

«Devenir plus humain»
page 29

«Le Francais»: une langue savoureuse
page 30

Vol 14 No 49 *Vendredi 21 décembre 1979* *50¢* *32 pages*

Les «Canadiens» de Montréal à Edmonton

Le «Groupactif» de Calgary
page 5

Prochaine édition du Franco, le vendredi 11 janvier 1980

«Le Noël de Julia»
Un conte
page 8

nov.
SOCIETE CANADIENNE DU MICROFILM
19, rue le Foyer ouest
Suites 100 - 101
Montréal, Québec

Sommaire

Supplément de Noël



PAGES 11 - 28

DIRECTEUR–REDACTEUR: Maxim Jean-Louis

ADMINISTRATRICE: Pauline Grenier

Joyeux Noël

Bonne Année



Décembre 1979

Mes bien chers amis,

J'ai le plaisir, encore une fois, par les pages du Franco-Albertain, de venir vous présenter mes voeux de Joyeux Noël et de Bonne Année. Combien il me serait agréable de pouvoir vous serrer amicalement et chaleureusement la main et de vous dire personnellement un grand merci de l'intérêt que vous portez aux oeuvres de l'A.C.F.A.

Il y a près de deux mille ans, le message reçu du ciel était un message d'encouragement: «Paix aux hommes de bonne volonté.» Je vous la souhaite cette paix, car vous êtes des hommes et des femmes de bonne volonté autrement, nous ne serions plus ici. Il faut en effet avoir la foi, pour croire à l'étoile de Bethléem et pour croire encore que notre petit peuple a sa place au soleil, même en Alberta.

Bon souhait tout particulier à nos frères du Québec récemment arrivés chez-nous et qui peut-être cette année ne pourront pas fêter en famille comme par le passé. Je pense à ceux de Fort McMurray, de Calgary, d'Edmonton, de Lethbridge, de Whitecourt,de Grande Prairie, de Red Deer et d'ailleurs... Soyez les bienvenus chez-nous. Faites-vous connaître pour que nous puissions vous accueillir.

A tous ceux qui de loin ou de près revivront au cours des fêtes les vieilles traditions de chez-nous: Joyeux Noël et Bonne et heureuse année...et le Paradis à la fin de vos jours.

R. Motut, Président

Association canadienne-francaise de l'Alberta



Stedelbauer
13145 - 97e Rue

Tél: Bur: 476-6221
Rés: 475-3253

Jean Brûlé

Cherchez-vous une bonne automobile neuve ou usagée à bon prix? Il me fera grand plaisir de vous servir aussi bien en français qu'en anglais.

OPINION

SAINT-PAUL

par Luce Bossé

«Est-ce que vous croyez qu'un ministre d'Etat anglophone tel que M. Joe Clark peut établir des politiques répondant aux besoins des francophones hors Québec? »



M. Léo Lambert: «Non, je ne le crois pas...»

«Non, pas aussi facilement qu'un francophone ou pas avec autant de sympathie. C'est difficile à croire qu'il réussisse à établir des politiques qui puissent répondre à nos désirs, à nos besoins comme l'a fait M. Trudeau.»



Louise de Champlain, commerçante et artisane.

«Oui, je pense que M. Clark est vraiment bon. Il est pour tout le monde; j'aimais M. Trudeau, mais M. Clark est capable de représenter n'importe qui au gouvernement. M. Trudeau nous promettait la lune et nous donnait juste la terre. M. Clark n'est pas comme cela.»



Mme Adèle Van Brabant: «Il n'aura pas le choix...»

«Il n'aura pas le choix parce qu'il veut gagner l'appui des Québécois. Cela prend un anglophone pour faire comprendre aux anglophones que nous ne sommes pas des citoyens de deuxième classe mais bien à part entière. Si ce n'était pas du Parti Québécois, nous serions moins reconnus.»



Travaux publics Canada | Public Works Canada

Appel d'offres

LES SOUMISSIONS CACHETEES: visant les entreprises ou services énumérés ci-après, adressées à l'administrateur des services financiers et administratifs, région de l'Ouest, Ministère des Travaux publics du Canada, pièce 200, 2e étage, 9925-109e Rue, Edmonton, Alberta (Tél: (403) 425-7083) seront reçues jusqu'à l'heure et la date limites déterminées. On peut se procurer les documents de soumissions aux bureaux annoncés ci-dessous, sur versement du dépôt exigible.

Pièce 200, 2e étage
9925 - 109e Rue,
Edmonton, Alberta

BAIL
Projet No: 8 -79 (METRIQUE)
BAIL POUR L'ESPACE DE BUREAU
EDMONTON, ALBERTA

Espace de bureau couvrant 1370 mètres carrés à louer est requis pour Edmonton, Alberta. L'espace doit pouvoir offrir 170 mètres carrés de surface à louer au premier palier et approximativement 1200 mètres carrés d'espace à louer à un autre étage du même édifice. Deux places de stationnement seront requises. Les édifices doivent être très accessibles par transport public.

Date limite: 3:00 P.M (M.S.T.)
le 4 janvier 1980
Dépôt: Nil

Pour de plus amples informations, veuillez communiquer avec:
M. Gel Geres
A / Gérant de bail
Téléphone: (403) 425-5375

INSTRUCTIONS
Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.



Joyeux anniversaire

de

naissance

Etre membre de

L'A.C.F.A.

C'est une nécessité

pour tout

FRANCO-ALBERTAIN

déterminé à le rester

LE 22 DECEMBRE

Francis BERUBE, Beaumont
Mme Noella FILLION, Donnelly
Mme Anne-Marie GAULIN, Bonnyville
Raymond HOULE, Girouxville
Jean-Noel MARCOUX, St-Paul
Claude ROCHON, Calgary
Mme Claudette ROY, Edmonton
Camille SASSEVILLE, Jean Côté
Alphonse VACHON, Edmonton
Roland VINCENT, Edmonton

LE 23 DECEMBRE

Henri BLANCHETTE, Girouxville
Emile BOURBEAU, Edmonton
Delphis DUBEAU, Calgary
Laurier GOBEIL, Beaumont
Mme Ferdinand LEVESQUE, Falher
Gérard POULIN, St-Paul
Mme Yvonne ROBY, Falher
Marcel ROY, Sherwood Park
Mme Denyse SMITH, Calgary
Robert ST-MARTIN, Whitecourt
Maurice TAILLEUR, Morinville
Mme Laura TELLIER, Edmonton
Noel THOMAS, Edmonton

LE 24 DECEMBRE

Jean-Noel AUDY, Nampa
René BLANCHETTE, Girouxville
John COUTURE, Edmonton
Louis DERY, Fort Kent
Mme Carol FYFE, Fort McMurray
Mme Rose NIEDERER, Bonnyville
Laurent PELLETIER, Guy
Alex ROCHON, Calgary
Mme Noella TREMBLAY, Falher

LE 25 DECEMBRE

Denis BERUBE, Bonnyville
Noel CHENARD, Tangente
Sr Cécile CORBIERE, McLennan
Mme Georgette DUPUIS, Calgary
Mme Yvonne FORTIN, Bonnyville
Albert GRANGER, Legal
Robert HOOGLAND, Clyde
Noel LAFRANCE, Fort Kent
Noel MERCIER, Edmonton
Mme Eva OUELLET, Bonnyville
Léonard VAN DER WEKKEN, Edmonton

LE 26 DECEMBRE

Mme Carole BEAUDOIN, Whitecourt
Hon. Juge Roger BELZIL, Edmonton
Mme Mercedes BENOIT, Donnelly
Mme Monique BLAIS, Hearst
Mme Françoise FAIVRE, Calgary
Mme Lucille CARON, Legal
Mme Angèle HEBERT, Edmonton
Paul HERIVEAU, Picardville
Lorenzo LAFLAMME, Falher
Randal LEAVITT, Calgary
Etienne THERIAULT, Calgary
Mme Noella TREMBLAY, St-Albert
Pierre TURCOTTE, Bonnyville

LE 27 DECEMBRE

Claude CARDINAL, La Corey
Alain DUNN, Fort Saskatchewan
André GRAVEL, St-Isidore
Mme Doris LAPOINTE, Bonnyville

LE 28 DECEMBRE

Mme Anna ARES, Edmonton
Mlle Lucie BEAUCHEMIN, Edmonton
Christopher BENDER, Lethbridge
Augustin COURSAUX, Legal
Philip CREERY, Calgary
Mme Alexina DEMEULE, McLennan
Albert DESROCHERS, Red Deer
Gaston DUBE, Calgary
David FONTAINE, Bonnyville
Mme Laurette GERMAIN, Plamondon
Mlle Sarah HORNE, Red Deer

Membership et informations 429-7612, 10008-109Rue, Edmonton, Alberta T5J 1M4

Les «Canadiens» de Montréal

A Edmonton

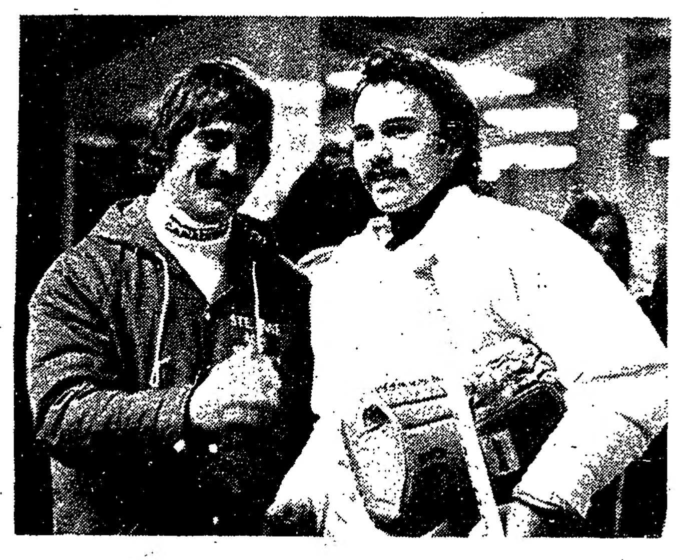
par Louis Leclair

Une première qu'on attendait depuis longtemps à Edmonton, s'est réalisée vendredi soir dans le colisée plein à craquer et devant un auditoire de la télévision I.T.V.

Les Canadiens de Montréal se sont rendus pour affronter les Oilers d'Edmonton pour la première fois dans l'histoire de la L.N.H. et dans l'histoire de l'Alberta.

La foule était électrifiée et si l'enthousiasme à l'endroit des «habitants» était plus difficile à percevoir, le respect que cette équipe commande était plus qu'évident.

Un moment de malaise a régné lorsque Sharon Braun s'est avancée sur la glace pour chanter «O Canada» en français. Les huées ont persisté que pour 30 secondes car les spectateurs attendaient impatiemment le jeu commetel.



M. Jacques St-Vincent, gardien de but de l'équipe senior de Morinville, prend quelques conseils du nouveau gardien de but des Canadiens de Montréal, Richard Sévigny.

Le résultat de la partie se prédisait dès les exercices de la matinée. A l'entraînement, les joueurs des deux équipes avaient les nerfs à fleur de peau. Ches les «Canadiens», ce phénomène était d'autant plus remarquable, et cela s'explique. Les Canadiens n'avaient pas réussi à gagner même une des six dernières parties jouées à l'extérieur de Montréal. Mercredi, l'entraîneur Bernard Geoffrion a annoncé sa retraite.

Les «Canadiens» avaient à affronter une équipe ambitieuse et motivée, et ceci sous la direction de Claude Ruel pour la première fois cette année. Doug Risebrough, Denis Herron et Brian Engblom étaient absents. L'absence de Mario Tremblay et de Larry Robinson était surtout inquiétante.

L'équipe qui représentait les Canadiens de Montréal avait très peu la mine de l'équipe de la coupe Stanley de l'an passé.

Si les résultats du jeu se prévoyaient, ainsi la partie prit la mine prévue très tôt. La foule qui réagissait follement au moindre bon coup des Oilers, n'avait que sept minutes d'attente avant de voir compter les Oilers. Ce but de Dave Lumley, applaudi pendant quelques minutes allait être le seul but de la première période.

Dans la deuxième période, l'équipe des Oilers réagit très bien aux encouragements constants de la foule. En effet, des buts par Gretsky, Makhonen et Lumley semblaient écraser les «Canadiens» qui n'ont su faire aucune réplique efficace.

Pour un bref moment dans la troisième période, l'équipe de Montréal semblait reprendre sa forme habituelle. Une situation désespérée d'un pointage de 4 à 0 fut transformée à une partie contestée lorsque les Canadiens comptèrent trois buts d'affilée et sans réplique. Grâce aux buts de Larouche, Lambert et Mondou, les «Canadiens» étaient en plein dans le jeu tôt dans la troisième période. La foule semblait devenir inquiète. Ceci n'allait pas durer, car à 15:19, Marc Messier de St-Albert compta un cinquième but pour l'équipe des Oilers. La foule a éclaté d'applaudissements. Ce but allait être le dernier du jeu et l'équipe d'Edmonton avait vaincu les Canadiens de Montréal dans une victoire de 5 à 3. Pour la dernière minute de jeu, et pour une autre minute après la fin de la partie, le colisée vibrait d'applaudissements et de cris de joie.

Si l'auditoire n'avait pas osé croire cette victoire possible, c'est qu'il s'attendait voir une équipe des «Canadiens» à la hauteur de sa réputation. La nervosité qu'on avait remarquée chez l'équipe le matin se transforma en un manque de composition à la partie.

Sans taper trop fortement sur Michel Larocque, on peut dire que trois des cinq buts comptés étaient évitables. S'il doit partager la culpabilité, c'est bien avec la défense en entier. Serge Savard a peut-être joué la pire partie de sa carrière. Langway et Shutt pour leur part n'ont tout simplement pas joué de hockey vendredi soir. L'équipe des Canadiens a eu une autre mauvaise partie pendant que les Oilers y ont mis tout ce qu'ils pouvaient.

Les Oilers d'Edmonton sont dans la Nationale pour de vrai, et chez les «Canadiens», Claude Ruel a du «pain-sur-la-planche» pour que les «Habitants» redeviennent l'équipe «en or.»

"Bien travailler, pour nous, c'est valorisant, quel que soit l'effort demandé".



Suzanne et Martin ont toujours su que le poste de membre d'équipage dans un avion représentait plus qu'un simple "travail". Ils se sont vite aperçus qu'il s'agissait d'une véritable carrière faite de responsabilités, de longues heures de travail et d'éventuelles mutations dans une autre ville. Mais ils savaient aussi qu'ils pourraient relever ce genre de défi. Et ils avaient raison d'être confiants. Ils ont passé trois entrevues, ainsi qu'un programme de formation intensif. Si bien que quelques mois plus tard, ils faisaient partie de cette équipe professionnelle d'hommes et de femmes qui fait notre fierté.

Pour Suzanne et Martin, répondre à nos critères de base ne constituait pas le seul facteur déterminant. Ils présentaient tous deux ces qualités supplémentaires que nous recherchons chez tous nos postulants. C'est-à-dire une personnalité chaleureuse, une apparence soignée, une aisance à parler couramment plus d'une langue et un véritable souci d'assurer le meilleur service aux passagers. De plus, ils ont tous deux montré un sens d'initiative remarquable.

C'est grâce à des gens comme Suzanne et Martin que nous sommes devenus l'une des plus importantes compagnies aériennes au monde. Des gens qui sont satisfaits de leur profession, au point d'être fiers de travailler avec nous.

Si vous pensez qu'une carrière comme membre d'équipage offre le genre de défi et de valorisation que vous recherchez dans un travail, parcourez attentivement la liste des prérequis énumérés ci-dessous. Et ce n'est que si vous pouvez y satisfaire que nous vous demandons de nous écrire, à: Air Canada, Bureau de placement pour le personnel de cabine, C.P. 11,000, Aéroport de Dorval, Qué. H4Y 1B6.

Nous vous ferons parvenir, par retour de courrier, notre brochure et un formulaire de demande d'emploi qui, une fois rempli, nous permettra de mieux vous connaître. Vous pouvez, si vous le voulez, y joindre un curriculum vitae.

- Être citoyen canadien ou immigrant reçu.
- Être un diplômé de cours secondaire ou l'équivalent.
- Avoir travaillé pendant au moins un an, ou avoir suivi des cours post-secondaires pendant au moins un an.
- Être disponible pour toute éventuelle affectation dans une autre ville.
- Être bien soigné de sa personne, jouir d'une bonne santé et être énergique.
- Avoir une bonne vision naturelle, pas moindre que 6/15 (20/50) pour chaque oeil. Le port des lunettes n'est pas permis. Les lentilles cornéennes sont acceptées, à condition que l'acuité visuelle ne soit pas moindre que 6/30 (20/100) pour chaque oeil, avant correction. Prière de consulter votre ophtalmologiste et/ou oculiste pour plus de précision.
- Taille: 158.7 cm (5'2") à 186.8 cm (6'1") déchaussé. Poids proportionnel.
- Avoir de l'entregent et pouvoir travailler efficacement, même lors de circonstances difficiles nécessitant un surcroît d'énergie.

AIR CANADA

Yvon Lambert et Pierre Mondou

Deux «Canadiens» de Montréal

par Silvie Pollard-Kientzel

Pierre Mondou a 24 ans, et depuis 5 années déjà, il porte l'étiquette de «joueur professionnel de Hockey sur glace.»

Originaire de Sorel, dans la province du Québec, il faisait ses premiers pas sur la glace, alors que les enfants du même âge n'allaient pas encore à l'école. Et c'est à l'âge de 4 ans que sa famille, mordue par ce jeu, l'a initié au hockey.

Après sa 12e année scolaire, et ses trois années de junior A (hockey), Pierre a pris la décision de devenir, ou tout du moins d'essayer de devenir, un joueur professionnel.

«La vie du joueur professionnel est difficile, et surtout très exigente; tous les matins, il nous faut aller à l'entraînement, et nous sommes la plupart du temps sur les routes, ce qui n'avantage pas la vie de famille.»

En effet, Pierre, marié depuis peu de temps, doit continuellement suivre l'équipe «les Canadiens», où qu'elle aille: «Ma femme ne peut pas venir avec moi, mais finalement, on en prend l'habitude, et puis, nous ne partons jamais plus d'une semaine et demie.»

Pour les joueurs de l'équipe, l'entraînement journalier, c'est deux heures sur la glace, plus le temps passé à l'éducation physique. «En plus de la fatigue des exercices, il y a celle des voyages, que les gens oublient souvent, et qui est pourtant terrible.»

Malgré tous ces inconvénients, Pierre aime ce qu'il fait, et conclut: «En fait, être joueur dans «les Canadiens», c'est 8 mois de fatigue intense, et 4 mois de liberté.»

suite à la page 8

Bal

de la veille

du jour de l'An

au St-Albert Inn

156, St-Albert Road

Un excellent banquet sera servi et une danse suivra. Les billets sont en vente au Carrefour (10014-109 rue). Pour plus de renseignements appeler 429-3882 (régionale d'Edmonton).

Ce bal est organisé par le Comité socio-culturel d'Edmonton.

A Calgary
Le «Groupactif»

par Véronique Launais

Depuis le mois de novembre à Calgary, une animatrice, Mary Wood, a été nommée. Son rôle est d'aider à la formation d'un groupe de jeunes. Un comité composé de Jacinthe Boucher, Claudette Johnson, Brigitte Monette et Véronique Launais vient d'être constitué. Ce comité s'efforce non seulement de contacter les jeunes francophones et francophiles mais aussi de les regrouper et les faire participer à diverses activités.

«Les activités correspondront à ce qui intéresse les jeunes» a déclaré un membre du comité. Ces activités seront diverses: elles iront de soirées dansantes à des soirées sportives. La première activité projetée aura lieu à la fin janvier et consistera en une course de traîneaux. Le comité s'attend à recevoir une quarantaine de jeunes qui se regrouperont à quelques kilomètres de Calgary. Cette course sera suivie d'un souper et d'une danse, où là, le nombre d'invités sera plus élevé.

«POUR AVOIR DU PLAISIR».

Le comité veut former un groupe où les jeunes se rencontreront «pour avoir du plaisir» explique Mary Wood. Cependant, lorsque le groupe sera formé et si les jeunes le désirent, d'autres activités plus éducatives, pourront avoir lieu: i.e. des stages de formation en français...

Certains problèmes d'ordre pratique ont été résolus. Tout d'abord celui des réunions fastidieuses où chacun souvent ne se sent pas à l'aise. Les jeunes ne sont guère intéressés à se retrouver chaque semaine pour assister à de longs débats. Pour remédier à cela, deux mesures ont été prises; le nombre de réunions a été réduit au strict minimum - i.e. une fois par mois si nécessaire, et l'utile a été joint à l'agréable: au lieu de s'asseoir en rang face aux membres du comité, les réunions se feront, par exemple, autour d'un bon repas ou seront suivies d'une soirée dansante.

L'ÂGE DES JEUNES

Un autre problème concerne l'âge des jeunes faisant partie d'un tel groupe. Il y a quelques années, lorsqu'un autre groupe de jeunes existait à Calgary, les âges s'échelonnaient de 15 à 25 ans. Or, les intérêts d'un jeune de 15 ans ne sont pas les mêmes que ceux d'un jeune de 25 ans. Pour éviter toute confrontation, le comité a élevé le minimum d'âge à 18 ans.

De plus, comme l'a expliqué Claudette Johnson, «Il ne faut pas avoir d'horaire trop chargé car chacun a sa vie privée;» il faut simplement que le groupe «soit une chance de se rencontrer en français.»

D'autre part, même si les activités se passent en français, la parole n'est pas fermée aux anglophones désireux de se joindre au groupe. «Un début, c'est de se faire connaître de tout le monde, quel que soit le milieu, et de montrer que l'on peut avoir du plaisir en français; chacun est invité à participer» a déclaré Jacinthe Boucher. Néanmoins, les anglophones doivent bien sûr, s'attendre à essayer de parler et à écouter parler le français.

«Beaucoup ne sont pas au courant qu'il y a la possibilité de se rencontrer entre francophiles» a déclaré Brigitte Monette. Ainsi, pour toucher ces jeunes, la publicité est indispensable. Cette publicité a déjà commencé: le comité a dessiné des posters et les a affichés là où des jeunes francophiles sont susceptibles de les voir. Des annonces ont été faites à la radio. Mais cette publicité sera accrue après Noël lorsque les informations exactes concernant la première activité seront connues. Une autre publicité se fait par l'intermédiaire de Mary Wood qui a son bureau au siège de la Société Franco-Canadienne de Calgary, à côté de la librairie Le Carrefour et rencontre ainsi de nombreux francophiles.

DIVERS CONTACTS

Enfin, divers contacts ont été faits: contact avec «La Francophonie Jeunesse d'Alberta» dont les membres «sont très intéressés à venir nous encourager dans notre première activité» a déclaré Mary Wood; cet encouragement vient également de la part des jeunes de Saint-Paul. Contact avec le Cercle Français de l'Université de Calgary dont les étudiants «ne veulent pas nécessairement faire partie du groupe, car ils veulent garder leur identité, mais désirent travailler avec nous» a expliqué Jacinthe Boucher.

UN TITRE SIGNIFICATIF

«Notre groupe s'appelle GROUPACTIF» a déclaré le comité. C'est un titre qui exprime bien notre but et nos intérêts.» La réunion en un nom de deux mots surprendra mais charmera certainement tous les jeunes.



Les déjeuners s'y suivent, mais ne se ressemblent pas. À vous de choisir l'ambiance qui vous convient.

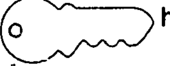
L'Inglenook
Si vous avez envie d'un déjeuner élégant et d'un service ultra-soigné, nous vous convions à l'Inglenook. Un superbe buffet chaud et froid vous est offert de midi à 14h, au prix modique de $6.50 par personne.

Le Quiet Bar
C'est le rendez-vous des jeunes cadres à la recherche d'une atmosphère feutrée pour déjeuner en toute quiétude. Vous pourrez y déguster une quiche lorraine, des tranches de rosbif sur petit pain rond ou l'un de nos savoureux plats du jour.

Le Can Can
Absolument endiablé en soirée, le Can-Can devient, à l'heure du déjeuner, un havre de paix. De copieux repas à des prix raisonnables vous y seront servis. Par exemple: "corned-beef" sur pain de seigle, fines tranches de jambon sur pain aux raisins, salade du chef ou plat du jour.

Le Peppercorn
Si vous voulez prendre une bouchée rapide avec les enfants ou entre deux courses, venez faire un tour au sympathique Peppercorn. Vous trouverez au menu une abondance de plats, à prix avantageux (moitié prix pour les enfants). Et n'oubliez pas notre populaire brunch, servi chaque dimanche entre 11h et 14h, à $6.25 par personne; moitié prix pour les enfants de moins de 12 ans.

Hôtel Macdonald


hôtels CN

A Calgary
Le dépouillement de l'arbre de Noël

À Calgary, en ce dimanche 9 décembre, avait lieu une petite fête pour enfants. Nombreux étaient les jeunes participants et leurs parents; et joyeuse était la fête.

Cette fête commença par un concert de chants de Noël et la récitation de poèmes présentés par les enfants de la paroisse et des écoles bilingues. Cette représentation, organisée par Mme Annette Danis, a charmé toute l'assistance...

Puis, impatients et excités les enfants, ensemble, ont gaiement scandé «Venez Père Noël!»... et à la grande joie de tous, le Père Noël, rubicond et rieur fit son entrée, un gros sac rempli de cadeaux sur son épaule, suivi d'une grenouille verte. Alors, chaque enfant, heureux, s'est approché pour recevoir un cadeau, accompagné des joyeux «Ho! Ho!» du Père Noël.

Après cet intermède, les «gigueurs de Calgary» dirigés par Marguerite Bélanger et accompagnés par Marlene Dane nous ont présenté deux danses au son d'une jolie musique entraînante.

Et tout le monde s'est quitté sur les paroles sages du Père Noël: «Je vous souhaite le bonjour! Ho! Ho! Joyeux Noël et... Bonne Année!»

Cette fête a pu avoir lieu grâce aux dames de la paroisse qui ont choisi et fait les cadeaux, grâce aux «Chevaliers de Colomb» qui ont permis au Père Noël de participer à cette réunion, grâce enfin à divers dons de la part de la Société Franco-Canadienne de Calgary et du conseil de la paroisse Sainte-Famille.

L'Ecole Régionale St-Paul
St-Paul, Alberta

est à la recherche d'un professeur pour les mathématiques et la physique au niveau secondaire 10 - 11 - 12.

Entrée en fonction, le 22 janvier, 1980.

S'il-vous-plaît s'adresser à:

M. F. X. Boulet
Surintendant des Ecoles
District Scolaire Régional de St. Paul
C. P. 5000
St. Paul, Alberta
TOA 3AO

A Vimy
Soirée de Noël

Les gens de la Régionale Morinville-Legal, ont su se mettre dans l'esprit des fêtes à une soirée de Noël. Quelques 200 invités de tous les coins de la Régionale se sont réunis à Vimy, le 8 décembre.

Le groupe de musiciens «La Gigue Electrique» a très bien su répondre aux besoins de l'occasion. Un groupe de danseurs de la Faculté Saint-Jean a donné un bon spectacle ainsi qu'animé une bonne partie de la soirée.

La soirée, avec la musique, la danse et le repas a été un réel succès grâce au travail du comité culturel de la régionale.



M. Roger Motut, président de l'ACFA est accueilli par Edouard Houle, président de la régionale Morinville-Legal et Richard Turcotte, membre du conseil régional.



La nouvelle troupe de gigue de l'Alberta s'est rendue à Vimy pour donner un spectacle entraînant et ensuite animer et faire vibrer la soirée.



Le visage rayonnant de notre Mlle (Mme) Franco-Albertain - Angéline Auger (Mercier), nouvellement mariée dévoile très bien l'esprit de la fête.

De venir à une soirée dans ma jaquette de flanelle, cela a toujours été mon rêve, explique Marc L'Heureux.



Michel Nault du comité culturel, profite de l'entracte pour diriger des cantiques de Noël.



La troupe La Gigue Electrique a fourni la musique emballante.

suite de la page 6

En écoutant parler Pierre, il est aisé de percevoir l'amour qu'il porte à sa profession, malgré le sombre tableau qu'il en fait: «Si j'ai un conseil à donner aux jeunes qui voudraient suivre nos traces, ce serait de jouer, de jouer le plus possible, mais de jouer pour leur propre plaisir avant toute chose. On ne décide pas de devenir professionnel, comme on décide d'aller à l'université; il faut avoir beaucoup de chance, et puis du talent. Et il faut aussi savoir que dans cette profession, il y a beaucoup plus de portes de sortie que de portes d'entrée.»

Le conseil que M. Lambert donnerait, lui, à ces jeunes ambitieux, serait «Tout d'abord de bien suivre leurs études, le plus loin possible, et après, alors tous les rêves sont permis...»

Yvon Lambert, originaire de Drummondville, a rejoint l'équipe (Les Canadiens), il y a 7 ans de celà, après ses études en administration, et 3 ans de hockey professionnel aussi.



Une équipe, deux joueurs. L'un, voué à la profession dès sa naissance, ou presque, l'autre, tout à fait imprédictible, sorti de la masse sans que nul ne s'en doutât.

Comment et pourquoi Yvon Lambert est-il devenu ce No. 11? Né d'une famille où le sport n'avait aucune place, Yvon a commencé à jouer au hockey à l'âge de 15 ans, tout comme beaucoup d'autres jeunes: «A 15 ans, j'étais grand et fort; alors mes camarades m'ont demandé de jouer avec eux.»

Bien qu'à ce moment là, nul n'aurait pu supposé qu'Yvon allait devenir, non seulement le seul sportif de la famille, mais encore un des rares sportifs qui parviennent à faire de leur passe-temps favori, leur métier: «Dès le début, j'ai aimé joué, alors je m'exerçais beaucoup. Mes amis me disaient que j'étais bon, alors, après mes études, lorsque la chance s'est présentée, je l'ai saisie, et voilà.»

Et oui, voilà, rien de plus simple!...

Tout en parlant, Yvon retrace le chemin qui l'a mené jusqu'au jeu professionnel, comme s'il s'agissait simplement d'une grande chance, et rien d'autre, un peu à la façon d'un petit garçon qui parlerait de ses vacances passées sur le yacht de son père... Et lorsqu'il continue: «Vraiment, c'est une très belle vie, qui nous fait beaucoup voyager...», il est à se demander si Yvon Lambert parle bien de cette vie difficile qu'illustrait son camarade d'équipe, Pierre Mondou.

En effet, où sont passées ses deux heures de travail intensif et pourtant répétées jour après jour? Et ses parties où le joueur doit se donner à fond? ...

Une joyeuse réunion sans alcool ni autre drogue

par Clément Desrochers, o.m.i.

C'est par un beau mardi soir, qu'une petite troupe de Militants, se réunissaient à la salle paroissiale de Girouxville. C'était le 27 novembre dernier. Ce souper- causerie était l'initiative de sobriété du Canada. Ils venaient de Falher, de Girouxville, de Donnelly, de Guy, de Tangente, de Jean-Côté, de Marie-Reine et de St-Isidore. En tout, une bonne soixantaine. Un somptueux repas avait été préparé par mesdames Marie-Louise Mackell et Jeannine Rémillard. Le président régional, Gérard Mackell, souhaita la bienvenue aux congressistes. Vers la fin des agapes, il donna quelques renseignements sur ce mouvement social, d'une inspiration franchement chrétienne. (ancien mouvement lacordaire). Le rapport de la dernière assemblée fut lu par Mme Odile Allard (St-Isidore). A la suite du président, l'aumônier diocésain, Le Père Clément Desrochers, o.m.i., fit voir comment le mouvement, d'abord constitué seulement d'abstinents, subit au cours des ans, une grande évolution, admettant maintenant dans ses rangs, des gens modérés. Suivit un documentaire cinématographique, illustrant les tragiques frustrations causées par l'alcool et la drogue. Un échange de vues ou, table ronde, fit suite à cette projection. Une causerie épicée d'humour et fortement documentée, fut alors servie par Lucien Sasseville.

Le conférencier et l'aviseur moral, entamèrent un dialogue plein de vie avec l'auditoire. Des témoignages vécus furent apportés de part et d'autre, de nature à ouvrir les yeux de plusieurs dans notre monde intoxiqué par l'alcool, la nicotine, la drogue.

Finalement, ce furent les élections. Le président cédant généreusement son siège d'honneur, Jacques Tailleur (Jean-Côté) fut élu pour le remplacer. Un nouveau directeur fut choisi, pour succéder à M. Albini Martineau. L'heureux élu fut Lucien Sasseville. Les deux officiers sortants, furent copieusement applaudis.

Et puis, un café assaisonné de rires et ponctué de bons mots, vint terminer cette rencontre, marquée au coin de la cordialité.

Il faut dire, cependant, que mesdames Lucie Tailleur et Madeleine Martel avaient contribué beaucoup à créer cette atmosphère détendue en exécutant une chanson des plus enlevantes, suivies dans cette voie par Lucien Sasseville.

On termina en se promettant dur comme fer, de se réunir encore avant longtemps, pour attiser le feu de l'ardeur dans cette lutte à finir contre ce fléau de l'alcoolisme qui ravage notre pays et même notre belle région de Rivière-La-Paix.

Clément Desrochers, o.m.i.
Aumônier Diocésain

P.S. A noter la présence de quelques curés entre autres, les Pères D. Dubuc, o.m.i. de Guy, le P. O. Pinard, o.m.i. de Donnelly, et Marcel Proulx o.m.i. curé de Jean-Côté et de Marie-Reine.

Claude Ruel, à sa première partie de la saison en tant qu'entraîneur des «Canadiens.»





Pierre Larouche, en attendant son tour...



Yvon Lambert



Richard Sevigny, gardien-substitut de l'équipe



En premier plan, Danny Geoffrion, fils de l'ancien entraîneur, Bernard Geoffrion, qui donna sa démission peu de temps avant la partie Oilers-Canadiens



Yvon Lambert, dans l'exercice de ses fonctions...



Michel Larocque, en bonne vedette, distribue des autographes



Bob Gainey, mieux connu de ses admirateurs sous le No 23



Le dîner de Noël à l'Inglenook

Venez savourer notre dinde de Noël agrémentée de tous les petits à-côtés traditionnels dans l'atmosphère chaleureuse de notre salle la plus élégante. Deux services: 16h30 et 19h30. Adultes: $14.50; enfants: moitié prix.

De la dinde de Noël à déguster chez vous

Vous préférez manger chez vous le jour de Noël, mais vous n'avez pas envie de cuisiner? Téléphonez-nous...et nous vous préparerons le plus délicieux des repas. Au menu: de la dinde, bien sûr, avec toutes les garnitures habituelles et du pouding de Noël arrosé d'une sauce au brandy. Pour quatre convives ou plus, nous vous ferons cuire une dinde complète. Le prix? $14.50 par personne. Téléphonez à Roxanne au numéro 424-5181, poste 651, au moins 48 heures d'avance.

L'après-Noël à l'Inglenook

Si vous êtes retenu ailleurs le jour de Noël, nous vous convions le lendemain, à l'heure du déjeuner, à un superbe buffet. Comme pièce de résistance: un succulent jambon fumé à l'érable. De midi à 14h30, $9.95 par personne.

La veille du Jour de l'An à l'Inglenook

L'Inglenook vous réserve une somptueuse réception la veille du Jour de l'An. Au menu: tout un assortiment de plats gastronomiques et les sérénades du trio George Blondheim. Stationnement gratuit pour tous les convives. $55 par personne.

Et si vous désirez passer toute la nuit chez nous, nous vous offrirons votre chambre gratuitement.

Le Jour de l'An à l'Inglenook

Le lendemain, faites la grasse matinée. Rien de mieux pour vous aiguiser l'appétit en prévision du délicieux boeuf Wellington que nous servirons à 16h30 et 19h30. Adultes: $15; enfants: moitié prix.

Veuillez retenir votre table sans délai pour l'une ou l'autre de ces occasions. Demandez Claude au numéro 424-5181.

Pour le gala de la veille du Jour de l'An, téléphonez à Roxanne au numéro 424-5181, poste 651.

Hôtel Macdonald  hôtels CN

Le Noël de Julia

Un conte écrit par Evelyne Foex-Olsen

Cet article ne peut être reproduit sans une autorisation écrite du FRANCO-ALBERTAIN et de l'auteur.

Lise tira légèrement Julia par le bras pour l'inciter à traverser la centième rue décorée des lumières de Noël. Julia pérorait tellement qu'elle en oubliait les signaux de la circulation. Les deux adolescentes traversèrent pour se rendre à l'arrêt d'autobus qui faisait face à l'hôtel MacDonald. Bien que du même âge que son amie, treize ans, Julia était plus grande qu'elle, plus élancée, et parlait avec assurance; Lise, enfoncée dans ses formes replètes comme pour se tenir chaud, l'écoutait avec attention, sans dissimuler une certaine admiration pour sa compagne. On était à dix jours de Noël et Lise avait été invitée à dîner dans la famille de Julia. Cette invitation l'intimidait un peu, comme la maman de son amie, une belle femme d'origine irlandaise qui s'astreignait à s'adresser à Lise dans sa langue maternelle, prenait à parler français un laborieux plaisir d'étudiante appliquée. Ellen avait à peine deux ans de plus que Julia et n'ouvrait guère la bouche à table. Mais Lise aimait le père de son amie qui, parlant peu lui aussi, dissimulait derrière ses lunettes un regard doux et clair.

Une grosse affaire commerciale

Assise aux côtés de Julia dans l'autobus, Lise regardait par la vitre descendre la nuit, et s'attrista tout haut de voir que le nombre de maisons décorées pour les fêtes diminuait d'année en année.

«Que regrettes-tu? » interrogea Julia avec une nuance de mépris, «les petites ampoules rouges et bleues qui se balancent au bout des fils? Les grands rennes en carton-pâte figés de chaque côté de la porte d'entrée? Tout ça, ce sont des coutumes assez puériles.» Comme Lise, surprise par le ton ne protestait pas, Julia continua:

- C'est comme les arbres de Noël: le sapin en plastique qu'on déterre de son sous-sol quinze jours avant les fêtes, qu'on passe en vitesse à l'aspirateur, et qu'on couvre de petites ampoules électriques, de guirlandes et de filaments argentés qui traînent partout. C'est ridicule!

- Les sapins en plastique, c'est bête, admit Lise, mais un vrai, là, un vrai sapin avec son odeur d'aiguilles...

- Tu ne trouves pas scandaleux, toi, qu'on arrache chaque année des millions de petits sapins pleins de sève, qu'on les accoutre comme pour une mascarade, et qu'on les jette ensuite dans la cour où ils finiront en tas de bois sec sur la neige?

Le ton était véhément et Lise se sentit ébranlée.

-Mais alors, qu'est-ce que vous faites chez-vous?

-Rien.

-Tu veux dire que vous ne faites rien pour Noël?

-Non.

-Pas d'arbre de Noël, alors... et les cadeaux?

-Les cadeaux! Voilà bien une idée encore plus stupide! C'est une grosse affaire commerciale, voilà ce que c'est, les cadeaux, et as-tu jamais demandé à ta mère ce qu'elle pense du magasinage de Noël? Demande-lui, et tu verras ce qu'elle te dira: le magasinage de Noël, c'est une vraie corvée!

Lise était d'accord, mais... se passer de cadeaux? Il est bien agréable d'en recevoir, tout de même, et, parfois aussi d'en donner, rien que pour voir le plaisir briller dans les yeux des gens!

- Le plaisir dans les yeux des gens? En as-tu vu beaucoup du plaisir briller dans les yeux des gens? Les enfants, oui, ça leur fait plaisir à eux autres, mais les adultes? Tu crois vraiment qu'ils sont contents de se ramasser avec un tas d'affaires qui leur plaisent pas, dont ils savent pas quoi faire, et qui la plupart du temps sont des choses dispendieuses? Je vais te dire ce que j'en pense: les cadeaux, c'était bon au temps où les gens n'avaient rien. On leur offrait n'importe quoi, quelque chose d'utile et de pas cher, et ils étaient vraiment contents. Mais maintenant? Les gens ont tout. Et plus que ça. Quand ils ont besoin de quelque chose, ou même quand ils n'en ont pas besoin, si ça leur fait plaisir, ils l'achètent. Alors, les cadeaux? ça ne sert plus à rien. Qu'à faire marcher le commerce.

Selon toute évidence, Julia avait longuement mûri le sujet, et Lise ne trouvait rien à redire. Les arguments de son amie paraissaient des plus convaincants et l'adolescente, d'abord surprise puis perplexe, sentait monter en elle une secrète admiration pour l'esprit indépendant de Julia.

- Chez-nous, on reçoit une babiole le premier de l'an, admit négligemment celle-ci. Rien de dispendieux: c'est plutôt symbolique.

Quand, au lendemain des fêtes, Julia fut à son tour reçue dans la famille de Lise, la jeune Canadienne-Française se sentit mal à l'aise à l'idée d'introduire son amie, si indépendante à l'égard des traditions, (et même un brin méprisante) dans son milieu familial où Noël était fêté avec tous les honneurs. L'arbre de Noël (un vrai) trônait au milieu du salon, rutilant de lumières colorées et de guirlandes d'or et d'argent. De plus, (qu'allait penser Julia en la voyant?) une crèche assemblait autour de l'enfant divin délicieusement blond et rose, une foule de personnages et d'animaux de bois peint, amoureusement sortis des mains du grand-père Favreau. Pour la première fois, l'adolescente se sentit gênée par tout cet étalage puéril.

«Tu sais, prévint-elle comme pour s'excuser, chez-nous on a un arbre de Noël»...

- Ah? fit simplement Julia sans paraître étonnée.

- Et même, tu ne devineras jamais– une crèche! Avec tous les personnages saints. Les petits aiment beaucoup la disposer.

- Bien sûr, répondit Julia avec indulgence.

Lise respirait mieux: son amie était avertie, et ne serait pas scandalisée à la vue du coquet bungalow traditionnellement et naïvement apprêté pour Noël.

Julia pour sa part était ravie d'aller souper chez Lise. Ces Canadiens-Français étaient des gens chaleureux et joviaux. Madame Favreau, une grosse femme toujours de bonne humeur, faisait une excellente cuisine (que Julia savait apprécier) tout particulièrement au temps des fêtes.

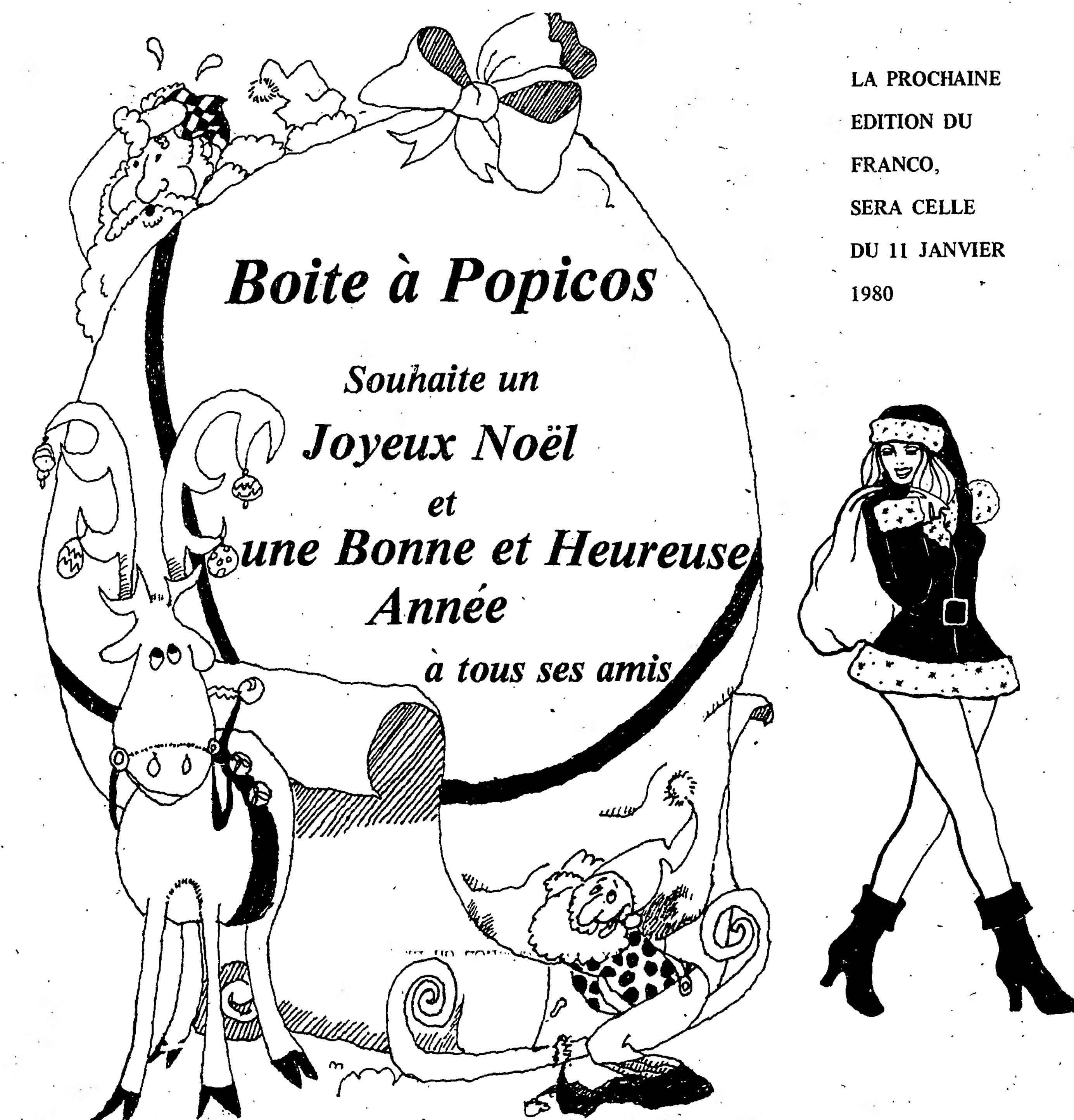
- Est-ce que ta mère a préparé des tourtières? demanda Julia.

- Oui, affirma Lise, elle en a fait 25 avant le temps de Noël et les a congelées. Je suis sûre qu'il y en aura ce soir pour souper.

Julia paraissait enchantée à cette perspective, et Lise heureuse de constater que toutes les traditions ne semblaient pas si ridicules aux yeux de son amie.

Fêter joyeusement

Madame Favreau s'était mise en frais pour recevoir Julia, à qui elle témoignait pour on ne sait quelle obscure raison, une vague et chaleureuse pitié. Etait-ce par un mystérieux instinct maternel, ou Lise lui avait-elle rapporté la conversation qu'elle avait eue avec son amie? Il paraissait que Jeanne Favreau s'était mise en tête de montrer à la pauvre enfant comment on savait fêter joyeusement, dans la famille



LA PROCHAINE EDITION DU FRANCO, SERA CELLE DU 11 JANVIER 1980

suite de la page 9

Favreau, les fêtes de Noël et du nouvel an... et les faire durer (on était le 5 janvier) pour en retirer le maximum de plaisir.

Julia eut droit à toutes les festivités: la nappe de dentelle, les tourtières, un jambon au sirop d'érable, des tartes aux pommes servies avec du fromage cheddar et de la crème glacée... Les lumières du sapin de Noël scintillaient, cependant que deux candélabres de céramique peints à la main illuminaient la crèche. Julia se sentit vaguement intimidée par tant de déploiement; mais même au milieu de ces apprêts la famille Favreau savait demeurer tout ce qu'il y a de plus simple, et les conversations, très animées, allèrent bon train tout au long du repas.

Après le dîner, Félix, l'un des jumeaux de cinq ans, déclara qu'il avait un cadeau à offrir à Julia, et lui remit une aquarelle à peine sèche, les yeux brillants d'admiration à l'égard de la belle jeune fille – l'amie de sa soeur– si pimpante dans sa jolie robe... Il reçut en retour un gros bec attendri.

Puis Madame Favreau, débordante d'énergie, décida qu'on allait chanter. Toute la famille était musicienne, et outre de posséder une jolie voix, chacun savait jouer d'un instrument. Jeanne Favreau était experte au piano, Monsieur Favreau jouait du violon, et Lise de la flûte. Jeannette avait également appris le piano, et les jumeaux montraient l'un au piano, l'autre au violon, un enthousiasme prometteur.

Quand Lise entendit sa mère proposer un concert familial, elle pâlit. «Pas ce soir, maman, Julia est fatiguée, et moi aussi. On a eu une grosse journée à l'école.»

- Justement, ça va vous faire du bien un peu de musique, déclara la mère. Va chercher ta flûte, Lise.

- Tu joues de la flûte? dit Julia surprise.

- Euh... oui.

- Je vais me mettre au piano, décida Madame Favreau, Jeannette pourra chanter avec sa jolie voix, et les jumeaux aussi. Louise, va chercher le violon de papa, ma catin, et surtout fais attention de ne pas le briser.

- Ecoute, maman, essaya Lise.

- On va chanter des chants de Noël. Jeannette, où est-ce que tu as mis le cahier de musique?

- Des chants de Noël? s'écria Lise horrifiée. Mais on est le 5 janvier!

- Qu'est-ce que ça fait? Je suis sûre que Julia ne connaît pas tous nos beaux chants de Noël.

- Ecoute, maman, émit pour la troisième fois la pauvre Lise toute rouge, ça n'intéresse pas du tout Julia de nous entendre chanter, et...

- Mais tout le monde aime chanter, voyons donc! N'est-ce pas, Julia?

- Bien sûr, Madame Favreau, répondit Julia qui réprimait à grand peine une envie de rire devant tout ce branle-bas familial.

Lise mourait de honte. Pour une soirée réussie, c'était réussi! Ah, qu'allait penser son amie? Quelle idée avait sa mère de vouloir donner toute la famille en spectacle! Julia allait bien rire. Comme elle devait se moquer d'eux et les trouver tous ridicules!

La fillette s'en alla de mauvaise grâce chercher sa flûte, cependant que toute la famille s'assemblait autour de Jeanne Favreau, déjà au piano, en train de tourner les pages du recueil de musique.

Seule, à quelques distances, Julia tassée dans un fauteuil, attendait le début du concert, l'air nettement amusée par la tournure que prenaient les événements.

Madame Favreau donna la première note, puis le départ: et soudain la pièce entière se remplit de musique. Le violon plein d'entrain, se mariait aux accords clairs et pleins du piano, traversés par le chant vibrant de la flûte, tandis que montaient derrière les voix mûres du père et de la mère les petites voix de Jeannette, de Louise et de Félix, qui chantaient de tout leur coeur.

Julia ne riait plus. Les yeux fixés sur l'arbre de Noël étincelant de lumières, elle écoutait l'harmonie des voix et des instruments qui pénétrait en elle comme un chaud rayonnement. C'était beau. Tout simplement beau. C'était... Julia n'avait rien entendu de plus beau. De temps en temps les petites flammes des candélabres vacillaient sur les chandelles, jetant sur le boeuf et l'âne d'oscillantes lueurs. Un ange, les ailes scintillantes et le regard grave, semblait fixer la fillette, comme s'il comprenait ce qu'elle éprouvait. Julia sentait enfler en elle une émotion de plus en plus profonde, qui la pressait de toutes parts comme une marée. La musique déferlait autour d'elle, et envahissait son être, et les lumières de Noël dansaient au dedans d'elle et y jetaient, comme sur le boeuf et l'âne, de chauds tremblements.

Tout à coup, Félix s'arrêta de chanter: il considérait, muet, la forme de Julia, affaissée dans le fauteuil. Louise s'arrêta elle aussi, étonnée du silence de son frère, et suivit son regard. Alertée, Lise jeta par-dessus son instrument un coup d'oeil à son amie, et les notes vibrantes de la flûte demeurèrent comme suspendues.

- Julia! dit l'adolescente en courant se mettre à genoux près du fauteuil. Julia! Qu'est-ce qu'il y a?

Le visage de Julia ruisselait de larmes. Les pleurs qu'elle n'arrivait plus à contrôler inondaient ses joues, et des hoquets s'échappaient de sa poitrine gémissante.

Monsieur Favreau rangea avec des gestes lents son violon dans l'étui. Jeannette, n'osant approcher, demeurait en retrait tandis que les jumeaux faisaient cercle autour de la malheureuse enfant, la fixant d'un oeil perplexe. Par bonheur Madame Favreau, sans perdre son sang-froid, revenait de la cuisine avec un petit verre de cordial d'une main et une boîte de kleenex de l'autre.

- Tiens, bois, ma pauvre chouette, ça te fera du bien.

Elle attendit, la main tendue, que le gros de la tempête fut passé: se voyant entourée de tant de sollicitude, Julia s'était mise à hoqueter de plus belle, toute secouée de sanglots. C'était comme si brusquement quelque chose avait cédé en elle: quelque chose de longtemps retenu, qui venait de loin et dont elle ignorait peut-être même la présence vivante tout au fond d'elle-même.

Madame Favreau envoya les jumeaux jouer dans leur chambre et fit avaler le cordial à Julia. Bientôt la fillette se sentit mieux et rassura la mère de son amie d'un pâle sourire. Le reste de la famille à l'exception de Lise, s'était discrètement éclipsé, et une douce quiétude régnait maintenant dans la pièce. Julia, enfouie dans son fauteuil, la tête reposant sur le dossier, contemplait entre ses cils mouillés les lumières de Noël.

«Chez-nous, murmura-t-elle, on n'a plus eu de Noël depuis la mort de mon petit frère.»

Lise et Jeanne Favreau gardèrent le silence. La mère, parce qu'elle avait saisi dès les premiers mots l'ampleur de cette tragédie enfantine; Lise, parce qu'elle ne réalisait pas très bien ce que sous-entendait l'aveu de son amie.

- Quel âge avait ton petit frère? demanda doucement au bout d'un moment Madame Favreau.

- Quatre ans.

- Et toi, quel âge avais-tu?

- Moi, j'avais huit ans, et Ellen dix.

La voix paisible de Jeanne Favreau continuait d'interroger avec douceur, essayant de rassembler tous les éléments du drame.

- Comment s'appelait ton petit frère?

- Tommy.

- Et comment est-il mort, Tommy?

- Tommy était malade, et puis c'était le dernier, et le seul garçon de la famille. C'était le préféré de maman, et elle veillait sur lui jour et nuit. Quand Tommy est mort, c'était le 18 décembre. Alors maman a décidé qu'on ne fêterait pas Noël cette année. On n'a pas acheté d'arbre de Noël, ni de cadeaux, et on n'a pas fait de souper, rien du tout. Maman pleurait tout le temps. Et l'année d'après, un an après la mort de Tommy, c'était si proche de Noël l'anniversaire de sa mort, maman n'a pas voulu fêter Noël non plus.

Une profonde blessure

A ce moment,Julia s'anima un peu, et son regard chercha celui de Jeanne et de Lise.

- Papa, il a dit qu'il voulait qu'on fête Noël, pour nous les enfants, parce que si Tommy était mort, Ellen et moi on était encore vivantes. Mais maman ne voulait pas. Je les ai entendus se disputer, puis maman s'est enfermée dans sa chambre en pleurant. Alors on n'a pas fêté Noël, mais papa nous a acheté des cadeaux en cachette, et il nous les a donnés après sans que maman le sache. Et depuis, on n'a plus jamais eu de Noël à la maison.

Elle fit un geste, comme pour s'excuser:

- Papa nous achetait toujours quelque chose, mais c'était pas pareil. Il n'y avait pas de fête. Il venait nous voir, Ellen et moi dans notre chambre, et il nous donnait les cadeaux. Mais nous savions, moi et Ellen, que pendant ce temps, maman était dans sa chambre à elle et qu'elle pleurait en pensant à Tommy.

«...Alors, c'est quand vous avez commencé à chanter, je ne sais pas ce qui m'a pris... c'était beau. Les chants, et l'arbre, les lumières, la crèche...

- Ma pauvre petite fille.

Lise ne savait que dire. Elle comprenait soudain l'indépendance de Julia, et son mépris des traditions, qui cachaient une profonde blessure. Elle découvrait une nouvelle Julia,– oh, combien différente de celle qu'elle admirait et dont elle craignait le jugement. Une Julia vulnérable et meurtrie, et il sembla à Lise Favreau qu'une amitié nouvelle grandissait dans son coeur en même temps que lui était révélée cette nouvelle Julia: une tendresse plus vraie, plus authentique, plus durable aussi.

Alors Lise, sans bruit se glissa au creux du fauteuil à côté de son amie et lui entoura de son bras les épaules.



Cartes professionnelles et cartes d'affaires

Benoiton & Associés

Comptabilité - Impôt
Imperial Lumber Building
202, 10018 - 105e Rue
Edmonton, Alta , Tél: 424-6301

201, 100029A - 100ave. Grande Prairie Tél: 532-3587

1130 - 102 ave. Dawson Creek, C.B. Tél: 782-2840

Dr Robert C. Joly
CHIRURGIEN DENTISTE

501 Baker centre
10025 - 106 Rue
Edmonton, Alberta
Tél: 429-4211

LE CARREFOUR

LIVRES, DISQUES, JEUX, CARTES DE SOUHAITS EN FRANÇAIS

EDMONTON-NORD
10014 - 109e Rue
Tél: 428-9202

BONNYVILLE
Centre culturel de l'A.C.F.A.
Tél: 826-5275

LETHBRIDGE
402-8e Rue Sud
Tél: 328-8506

CALGARY
App. 102, 1809-5e Rue S.O.
Tél: 262-7074

SAINT-PAUL
4919 - 50e Avenue
Tél: 645-4800

PLAMONDON
C.P. 252
Tél: 798-3896

RED DEER
4909 - 48e Rue
Empire Building
Tél: 347-7356

MORINVILLE LEGAL
C.P. 507
Legal
Tél: 961-3665

FALHER
C.P. 718
Tél: 837-2026

Richard Doucette

AGENT D'ASSURANCE-VIE

plan de retraite
et d'assurance invalidité.
Tél: Bur: 423-5545 Rés: 482-3142

Léo Ayotte Agencies Ltd.

Rep: LEO AYOTTE

Assurances générales
Automobiles, maisons, etc
EDIFICE LA SURVIVANCE
10008 - 109e Rue, Edmonton
Bur: 422-2912 - Rés: 455-1833

Voyages PRESTIGE Travel



10008 - 109e Rue
Edmonton, Canada
T5J 1M5
SUZANNE DALZIEL
Tél: 424-6792 424-6774

HUTTON Upholstering

Housses de toutes sortes
Réparations de tentes et auvents
Estimés gratuits
10542 - 96e Rue
Tél: 424-6611

ANDREE FARAHIAN-MASEK
astrologue

617 - 15e Ave. S.O.
Calgary, Alta
T2R OR4

Dr Paul Hervieux

Edifice Glenora Professional
10204 - 125e Rue
Bur: 452-2266 Rés: 454-3406

Dr. R. J. Sabourin
Dentiste

10910 - 105 Avenue No: 101
Edmonton
Tél: 420-1510 Rés: 483-8457

La Société LEBLOND KOCH
ARCHITECTES



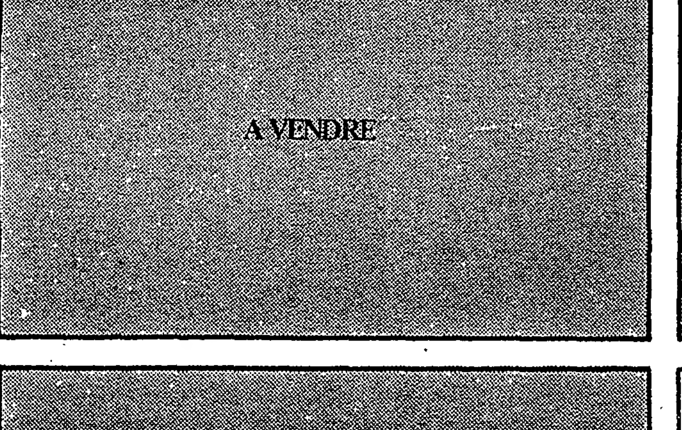
116A, 8ième Avenue S.E.,
Calgary, Alberta
T2G OKO
264-3980

OPTICAL PRESCRIPTION

College Plaza
8217 - 112e Rue
PAUL J. LORIEAU
Tél: 439-5094

Dr R. D. Breault
Dr R. L. Dunnigan
DENTISTES

Strathcona Medical Dental Bldg
Piece 302, 8225 - 105e Rue
Tél: 439-3797





Hair Dimension Ltd.

10012A - Jasper Avenue
Edmonton, Alberta T5J 1R7
(403) 424-7484
CECILE ALLARD

A VENDRE

Durocher Fiaman Arès & Manning

5ième étage
10355 - Avenue Jasper
Edmonton, Alberta
420-6850

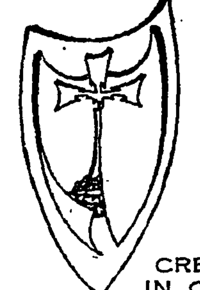
Joyeux Noël et une Heureuse Année



La voix francaise de l'Alberta

CHFA RADIO-CANADA 8830 - 85e Rue, Edmonton

Tél: 465-0911



MESSAGE DE NOËL 1979

La Paix soit avec vous!

Chers amis, cette année, comme message de Noël, je vais adapter un peu du contenu du catéchisme des étudiants de sixième année: «Selon ta promesse, fais-moi vivre.»

«Le Verbe s'est fait chair et il a habité parmi nous» Jn 1,14. Jésus est le Verbe fait chair. Il demeure parmi nous. Dans l'unité de sa divinité et de son humanité il partage la vie des humains. Par son existence humaine il révèle Dieu le Père et se manifeste comme le Verbe, la Parole de Dieu donneuse de vie. Cette Parole guérit, éclaire, console, encourage, favorise la croissance, renouvelle et nous interpelle à devenir les personnes que nous sommes appelées à être.

Noël est la célébration non seulement de l'événement de la naissance de Jésus à Bethléem il y a 2000 ans, mais aussi de sa naissance toujours renouvelée dans les coeurs des chrétiens d'aujourd'hui. Nous célébrons la grande réalité du Christ continuant de devenir l'un de nous, de se prolonger en nous, son Eglise.

A Noël, nous célébrons aussi le don permanent du Christ dans l'Eucharistie. Dans ce sacrement, Jésus se donne lui-même à nous afin qu'il puisse vivre en nous et que nous soyons nourris par lui. Jésus utilise les signes du pain et du vin par lesquels il se donne lui-même à nous, par lesquels il donne sa vie. Jésus est venu à nous, il vient pour demeurer en nous, afin que nous puissions vivre en lui et que nous soyons, nous aussi, comme lui, des donneurs de vie.

C'est ce que nous célébrons à Noël.

Puisse Jésus, Don du Père, vous apporter à tous la Paix, la Joie et la plénitude de vie.

J. N. MacNeil
Archevêque d'Edmonton

Archevêché-Archbishop's Residence

338, McLennan, Alberta, Canada

Le 12 décembre 1979
Chers amis,

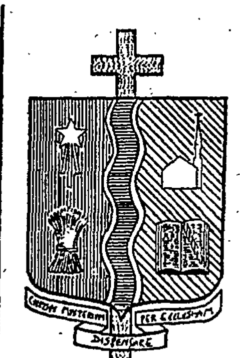
Chaque année la période des Fêtes évoque en nous une multitude de souvenirs et nous offre l'occasion de donner une nouvelle orientation à nos vies.

Pour la grande majorité, Noël et le Jour de l'An seront marqués de tristesse, de misère, de pauvreté et même de violence. Et pourtant c'est la Fête du Prince de la Paix! Le Christ, notre Maître, est Paix et Bonheur. Ici, au Canada, nous sommes gâtés; le réalisons-nous? Que notre pensée s'éloigne de nos soucis quotidiens pour s'envoler vers les malheureux du monde entier. Prions pour qu'un rayon d'espoir brille en eux durant cette unique saison! Joyeux Noël à tous.

Nous commencerons une nouvelle décennie. Que nous réservent les années 80? Dieu seul le sait. Mais nous, prions pour la Paix et épousons dès maintenant cette paix du coeur si indispensable au vrai bonheur.

Heureuse et Sainte Année! Que le Seigneur bénisse tous les fidèles lecteurs du Franco! Qu'il bénisse d'une façon toute spéciale les familles de mon archidiocèse, tous ces braves gens qui oeuvrent dans ce vaste coin de l'Alberta!

Henri Légaré, o.m.i.
Archevêque



Evêché -- Bishop's Residence

MESSAGE DE NOËL

A tous mes diocésains,

Durant l'Avent, nous nous sommes tous préparés pour accueillir à Noël, le Christ Rédempteur du monde. Sans doute, cette préparation nous aidera tous à mieux célébrer cette belle fête chrétienne, et à mieux vivre le temps de Noël.

Noël est la fête de Joie et d'Espérance, car un Sauveur nous est né, il vient pour nous délivrer de nos péchés.

Noël est un temps d'échange de cadeaux, signifiant ainsi que nous voulons continuer nous aussi à notre manière, le geste sauveur du Christ, qui est venu échanger sa nature divine pour notre nature humaine.

Noël est un temps de rencontres familiales, moments précieux de l'amour et du pardon réciproques.

Noël est un temps de vivre la pauvreté chrétienne, en partageant avec les démunis.

Mon souhait à vous tous, chers diocésains, c'est que l'esprit de Noël vous envahisse tous, et vous aide à le vivre tous les jours de l'année 1980.

Joyeux et Saint Noël!

Raymond Roy
évêque de Saint-Paul, Alberta.



Diocèse de Mackenzie-Fort Smith

BENEDICTIONS DU SEIGNEUR, GAGE D'UNE BONNE, HEUREUSE ET SAINTE ANNEE.

Paul Piché O.M.I.
Evêque de Mackenzie-Fort Smith, T.N.O.

VOEUX DE NOËL

DIOCESE DE MACKENZIE-FORT SMITH, TERRITOIRES-NORD-OUEST.

D'un Noël à l'autre, nous sommes comme emportés par la puissance de la Foi, de l'Espérance et de l'Amour qui rejaillit de la Naissance du Fils de Dieu parmi nous, Jésus-Christ, Notre Sauveur. Ce grand événement de Noël, en nous unissant à Dieu, suscite aussi dans nos coeurs l'amour que nous devons nourrir les uns pour les autres et éveille dans nos âmes le désir de semer le bien autour de nous.

Aux malades, aux pauvres, à tous ceux qui souffrent, je souhaite que l'Enfant Dieu leur accorde le COURAGE et la force de supporter leur épreuve et la CONFIANCE que leurs souffrances les enrichissent pour leur salut et celui de leurs frères.

A tous ceux qui jouissent de la santé et des biens de ce monde, je souhaite l'ASSISTANCE aux moins fortunés et le PARTAGE avec ceux qui sont dans le besoin.

En cette Année Internationale de l'Enfant, je souhaite que tous les Fidèles et plus particulièrement les parents, inspirent leurs enfants par la fervente pratique de leur foi et de leur vie chrétienne, à la Volonté de Dieu et à l'appel du divin maître.

A tous les missionnaires, prêtres, religieux et religieuses, avec mes sentiments de profonde gratitude pour leur dévouement à étendre le règne de Dieu, je souhaite qu'ils soient toujours les fidèles TEMOINS DU CHRIST, totalement CONSACRES à son service.

A tous les Chrétiens, membres de la famille ou peuple de Dieu, mes prières et mes voeux; qu'ils vivent toujours dans l'union avec le Seigneur et dans la charité à l'égard du prochain.

QUE NOËL 1979, SOIT POUR TOUS, UNE FETE D'AMOUR, D'ESPERANCE, DE PAIX ET DE BONHEUR DANS L'ABONDANCE DES BENEDICTIONS DU SEIGNEUR, GAGE D'UNE BONNE, HEUREUSE ET SAINTE ANNEE.

Paul Piché O.MI.
Evêque de Mackenzie-Fort Smith, T.N.O.









MESSAGE DU MAIRE

Au chorus de bons voeux qui
marquent la saison des fêtes
je voudrais joindre les miens
ainsi que ceux de mes collègues
du conseil.

Ce fut une année enthousiasmante pour tous les edmontoniens puisque ce fut le soixante-quinzième anniversaire de l'incorporation de notre ville, et, en regardant le passé, nous avons redécouvert quelque chose du sens profond de la participation à la communauté. Nous sommes reconnaissant à ceux qui, pendant ces soixante-quinze années, ont tant fait pour construire cette ville magnifique que nous appelons «chez nous» et qui, aujourd'hui, nous inspire, alors que nous donnons de notre personne pour faire d'Edmonton un endroit sympathique à ceux qui nous suivrons.

J'espère que nous irons de l'avant, prenant soins les uns des autres, partageant cette bonne fortune dont nous jouissons, et je vous souhaite, à vous et aux vôtres, un très Joyeux Noël et une bonne et heureuse année.

Sincèrement vôtre

C.J. (Cec) Purves
Maire

Ville de Morinville

A TOUS LES CITOYENS DE MORINVILLE

Au nom des Conseillers et du personnel de la Ville de Morinville, permettez-moi de vous souhaiter un Joyeux Noël et nos meilleurs voeux de santé et succès pour la Nouvelle Année.

R. Quinn
Maire

Office of the Mayor



Red Deer, Alberta



December, 1979

Greetings to the Citizens of Red Deer!

The Festive Season is here once again, together with its attendant flurry and excitement which so often tends to obscure the real reason for our celebrations at Christmas time.

As individuals, we should time during this special season, to enjoy the beauty and peace around us, to renew old friendships and family ties and to re-assess our goals in life.

With these thoughts in mind, and as Mayor of The City of Red Deer, I would like to extend to the people of Red Deer, warm wishes for a joyous Christmas and health and happiness in the New Year.

Sincerely,

KEN CURLE,
Mayor



Falher

19 décembre 1979

Terminant la décennie des années 70 et commençant celle des années 80, nous pensons à ceux qui nous ont quitté, ceux qui sont avec nous, et ceux qui nous arriveront.

Puisque Jésus naissant nous apporte un message d'amour, c'est ce message d'amitié que nous souhaitons à tous, de réaliser dans leur vie.

Le but de notre service à la population est de rendre notre petite localité, un coin où il fait bon vivre, par l'amélioration de la qualité de vie pour tous et chacun.

Que l'enfant Dieu vous apporte ses bénédictions et sa paix, et que l'esprit d'amour, de paix et de fraternité fasse partie de votre Noël et à tous les jours des années 80.

Joyeux Noël et Bonne Année.

Gérard Maisonneuve et le Conseil
La Ville de Falher

Conseil albertain
de la Coopération

Le Conseil Albertain de la Coopération souhaite à toutes les organisations et à tous les francophones de l'Alberta un JOYEUX NOEL et une ANNEE DE JOIE

JOIE de pouvoir compter sur le dévouement et l'intelligence de leurs administrateurs.

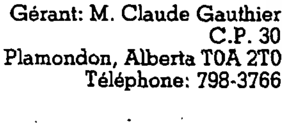
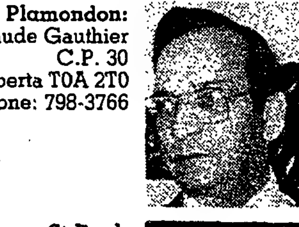
JOIE de pouvoir bénéficier de l'encouragement et de la participation entière de tous les membres.

JOIE de pouvoir, comme membre, voter, contrôler et prendre part au développement afin de bâtir un monde plus humain.

CAISSES POPULAIRES



Beaumont:
Gérant: Alcide Magnan
C.P. 40
Beaumont, Alberta T0C 0H0
Téléphone: 988-8561

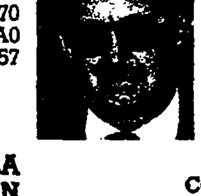
Bonnyville:
Gérant:
M. Ronald Bérubé
C.P. 1557
Bonnyville, Alberta T0A 0L0
Téléphone: 826-3377

Girouxville:
Gérant: M. Charles MacKell
C.P. 147
Girouxville, Alberta T0H 1S0
Téléphone: 323-4600 323-4242

Lafond:
Gérant: M. Alphonse Malo
Lafond, Alberta T0A 2G0
Téléphone: 645-2431

Plamondon:
Gérant: M. Claude Gauthier
C.P. 30
Plamondon, Alberta T0A 2T0
Téléphone: 798-3766

Peace River:
Gérant:
M. Jean-Marc Beaudoin
Peace River, Alberta T0H 2X0
Téléphone: 624-1182

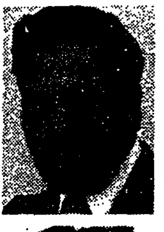


St-Paul:
Gérant:
M. Germain Desaulniers
C.P. 1570
St. Paul, Alberta T0A 3A0
Téléphone: 634-3357

Donnelly:
Donnelly, Alberta T0H 1G0
Téléphone: 925-3751

St-Isidore:
St-Isidore, Alberta T0H 3B0
Téléphone: 624-8383

SECTEUR DE CREDIT

CAISSE FRANCALTA
Centrale:
Président: Ernest Lefebvre
Directeur général:
M. Armand Mercier
3ième étage, 8104 - 82 Avenue
Edmonton, Alberta T6C 0Y4
Téléphone: 465-0355

Edmonton Centre:
Gérante:
Mme. Marie-Claire Landry
101, 10105 - 109 Rue.
Edmonton, Alberta T5J 1M8
Téléphone: 428-1288

Edmonton Sud:
Gérant: M. Mathias Tellier
8806 - 92 Rue
Edmonton, Alberta T6C 3R1
Téléphone: 465-9791

Falher:
Gérant: M. Paul Blain
C.P. 538
Falher, Alberta T0H 1M0
Téléphone: 837-2227

SECTEUR DE SERVICE



CARDA LTEE
Centrale:
Président:
M. Jean-Claude Lajoie
Directeur général:
M. Léo Casavant
2ième étage, 8104 - 82 Avenue
Edmonton, Alberta T6C 0Y4
Téléphone: 465-9691



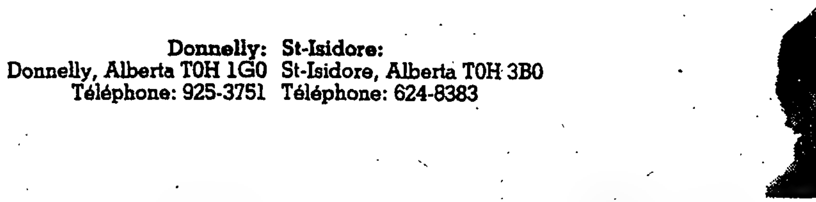
Edmonton:
Directeur régional:
M. René Amyotte
2ième étage, 8104 - 82 Avenue
Edmonton, Alberta T6C 0Y4
Téléphone: 465-9691



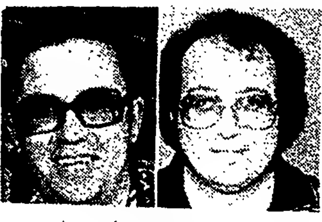

Peace River:
Directeur régional:
M. Louis-Joseph Laberge
C.P. 160
Girouxville, Alberta T0H 1S0
Téléphone: 323-4212



St. Paul:
Directeur réegional:
M. Ghislain Bergeron
C.P. 2829
St. Paul, Alberta T0A 3A0
Téléphone: 645-4056, 645-4111



SECTEUR DE LA CONSOMMATION



SOCIETE DES COMPAGNONS DE ST-ISIDORE
Gérant général:
M. Evens Lavoie
St-Isidore, Alberta T0H 3B0
Téléphone: 624-3121

COOPERATIVE DE FALHER:
Gérant: M. Wayne Hoffart
Falher, Alberta T0H 1M0
Téléphone: 837-2261



COOPERATIVE DE GIROUXVILLE:
Gérant: M. Roland Deslauriers
Girouxville, Alberta T0H 1S0
Téléphone: 323-4224

Meilleurs Voeux

pour un

Joyeux Noël

et une

Heureuse Année



du gérant et de l'équipe de

Cinq Concrete

Morinville, 939-4865

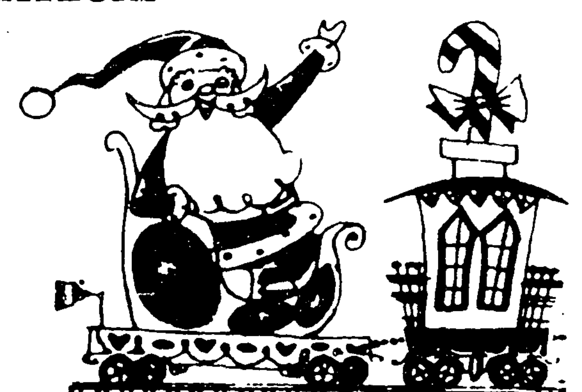
Joyeux Noël

Bonne Année

Caisse Populaire Morinville Savings & Credit Union Ltd

- SERVICES FINANCIERS COMPLETS
- DEPOTS A COURT TERME 13 1/2 %
- HYPOTHEQUE,
- EMPRUNT COMMERCIAL ET DE CONSOMMATEURS

VENEZ NOUS VOIR A MORINVILLE



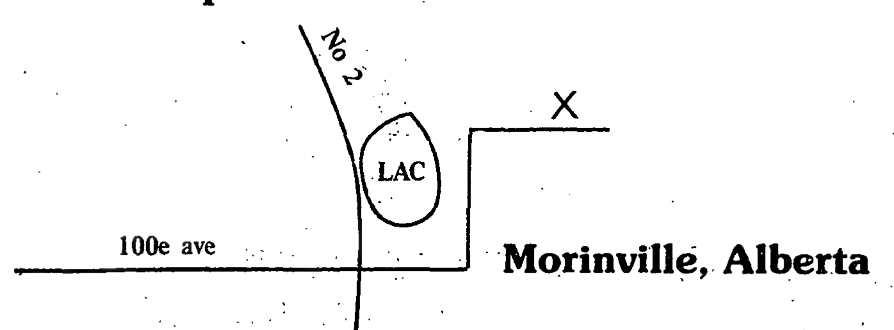
Joyeux Noël

Bonne et Heureuse Année



Gustave et Michel Ricard

au parc industriel HERITAGE



Morinville, Alberta

VOEUX DE LA SAISON

Caisse Populaire St-Vital de Beaumont Savings et Credit Union Ltd

BEAUMONT 988-8561

Alliance Chorale Alberta

A tous nos amis,
merci pour votre patronage en 1979.
A toute la population, nous vous offrons nos voeux d'un Joyeux Noël, Bonne et Heureuse Année

QUI PENSE MUSIQUE, PENSE ALLIANCE CHORALE ALBERTA



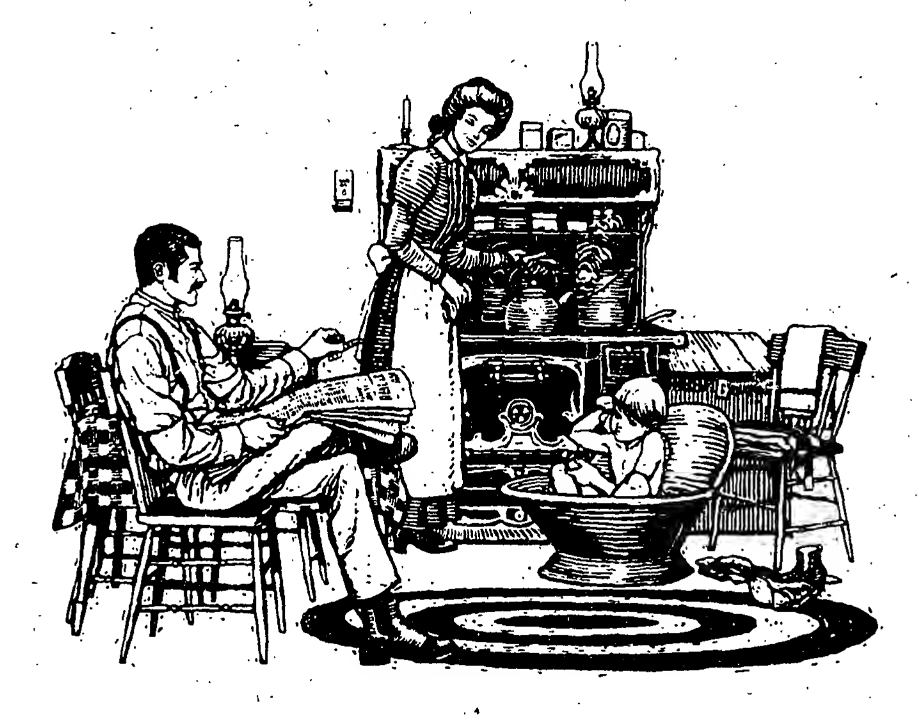
Venez constater notre vaste choix de partitions de musique

LE COMPTOIR MUSICAL
103, 9942 - 82 AVENUE
Edmonton, Alberta
Téléphone: 424-8319

«Ce qui s'évanouit dans l'oreille prend naissance dans le coeur.»

Joyeux Noël

Bonne et Heureuse Année



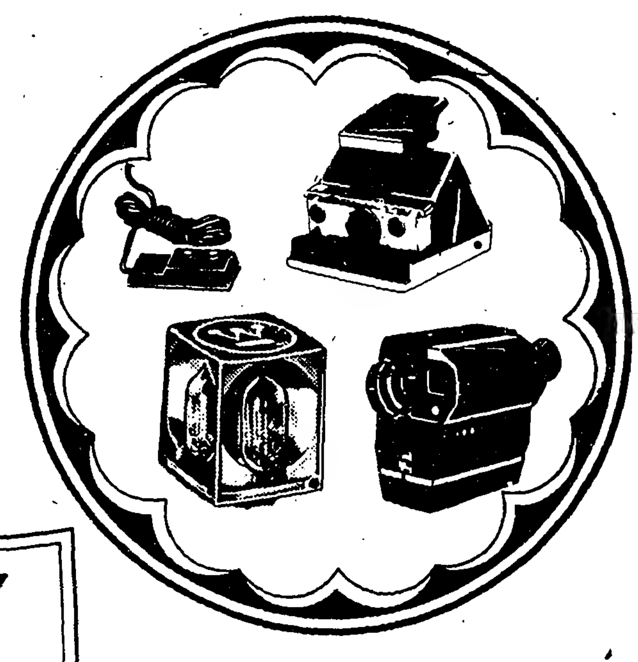
Léo Ayotte Agencies Ltd
Rep: LÉO AYOTTE
Assurances générales
Automobiles, maisons, etc.
EDIFICE LA SURVIVANCE
10008 - 109e rue,
Edmonton

Bur: 422-2912 Rés: 455-1833

JOYEUX NOËL

BONNE ANNÉE

à nos clients



SHIPLEY PHOTO SERVICE (EDMONTON) LIMITED

SERVICE ET QUALITÉ
- développement
- papier de qualité Kodak
- appareils photo

423-4866
10344 - 105e rue
Edmonton, Alberta

DESSERVANT L'ALBERTA DEPUIS 1954

Du Bonheur,
de la Joie,
de la Gaieté

Pour Noël



CIMETIÈRES CATHOLIQUES
de l'archidiocèse d'Edmonton
10139 - 112e rue,
Edmonton
Tél: 426-3380

Joyeux Noël et Bonne Année

à tous les paroissiens et amis de la paroisse Saint-Joachim



Paroisse Saint-Joachim
9928 - 110e rue,
Edmonton, Alberta

Meilleurs souhaits

à tous nos canadiens-francais de l'Alberta, nos amis et paroissiens de Sainte-Anne



Le Conseil paroissial

Paroisse Sainte-Anne

16422 - 99-A Avenue
Edmonton, Alberta
Téléphone: 489-4062

JOYEUX NOËL

BONNE ANNÉE



à tous nos clients

d'Edmonton



Service local
sur tous nos produits

VENTE - SERVICE - REPARATION
TELEPHONE
424-1962 - 429-1526 - 429-1619
J.W. (John) Woods
gerant

Specialized Office Machines Ltd
10026 - 109e rue Edmonton, Alberta

Village de Legal



Joyeux Noël et que l'année nouvelle vous apporte joie, bonheur, santé et paix de la part de

M. le Maire, les conseillers du village et le personnel



Joyeux Noël

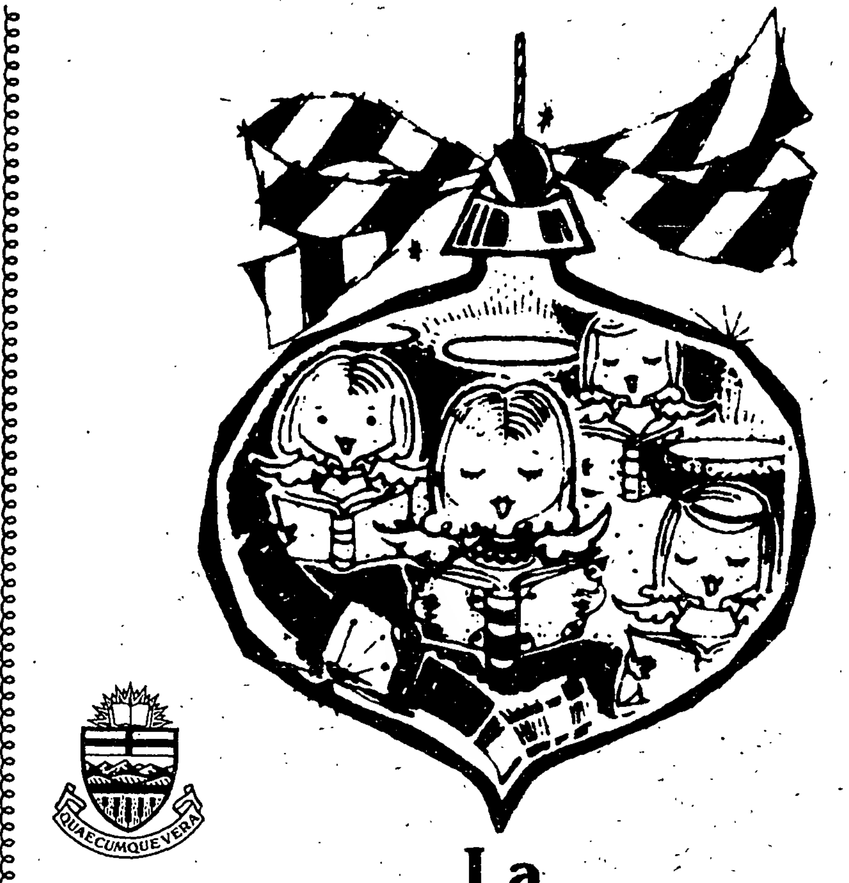
Bonne Année

à tous les membres et amis de

FRANCOPHONIE JEUNESSE DE L'ALBERTA

l'association provinciale
qui offre aux jeunes
des occasions de vie française en Alberta

Les seules limites à nos réalisations de demain, ce sont nos doutes d'aujourd'hui



La

Faculté Saint-Jean

de l'Université de l'Alberta

envoie à toute la population francophone

ses meilleurs voeux de la saison

L'IMPRIMERIE VOYAGEUR PRESS

et

WESTERN WEDDING INVITATION CENTER

offrent à tous les citoyens de l'Alberta

ses meilleurs voeux

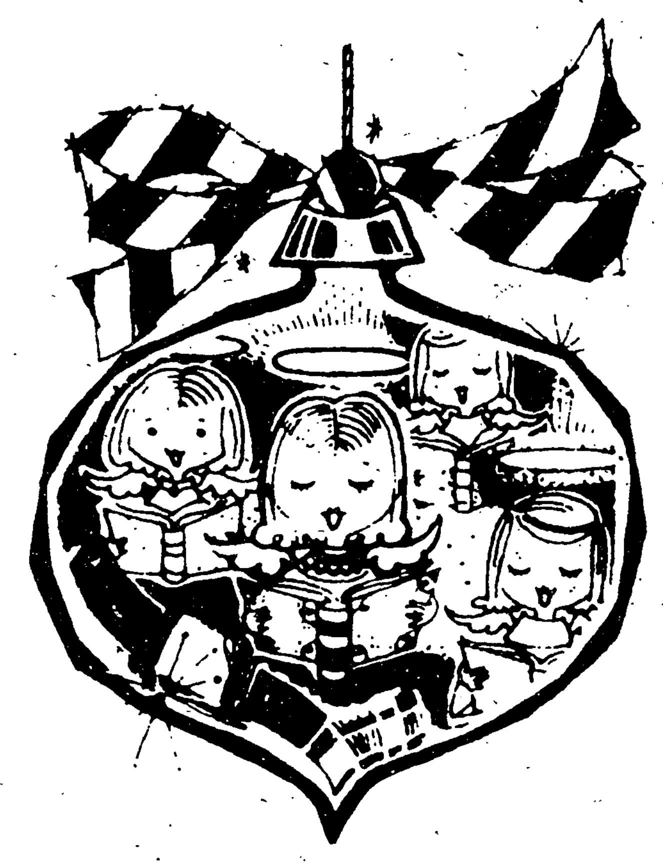
de Noël et de Bonne

Année.



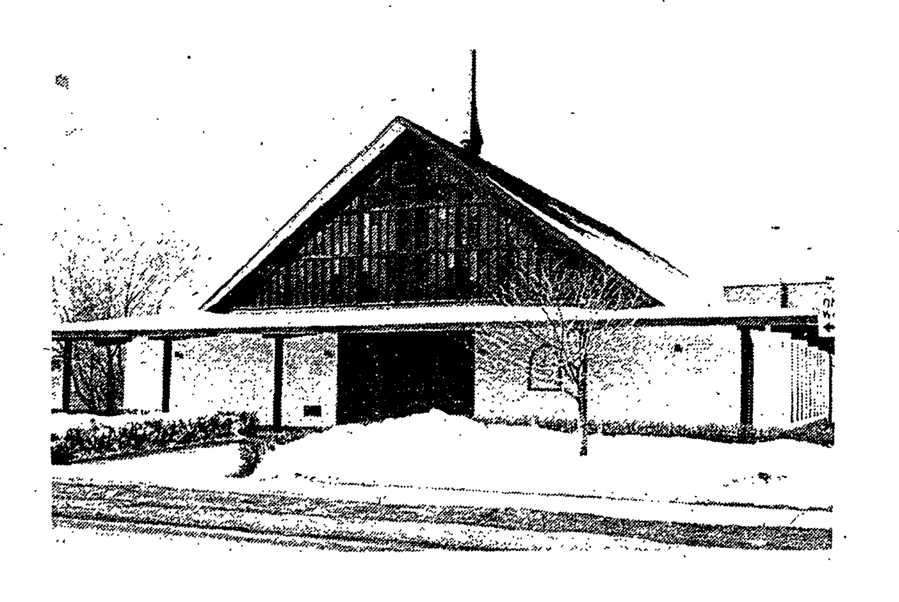
10010 - 109e rue
Edmonton, Alberta

Meilleurs voeux à tous nos clients, clientes et amis à l'occasion de la nouvelle année

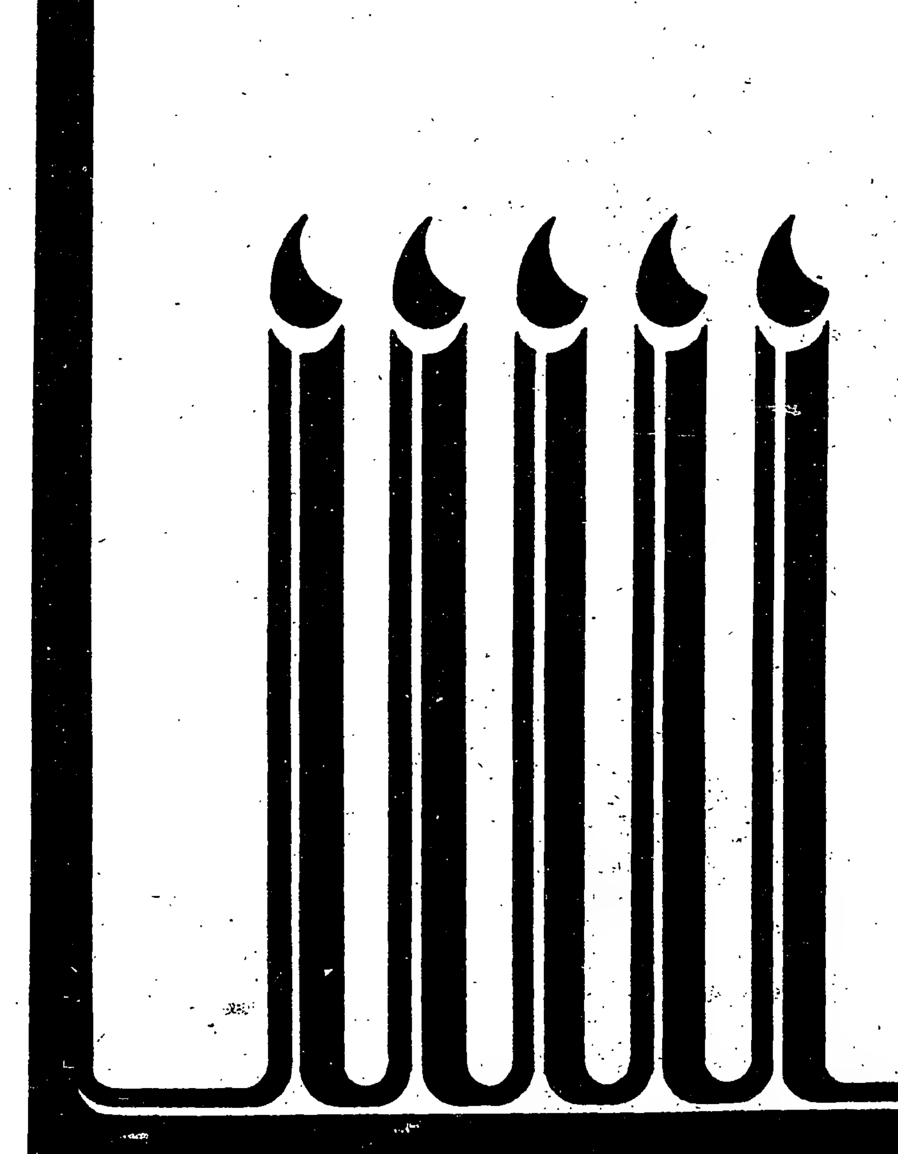


Office National du Film

Nos meilleurs voeux aux paroissiens de Sainte-Famille, aux francophones de Calgary, aux compatriotes de l'Alberta et aux amis d'un peu partout



Les Oblats de Calgary



A nos amis, membres et clients: tous nos voeux de Joyeux Noël et de Bonne Année

La Société Franco-Canadienne de Calgary et son Carrefour

Joyeux Noël

ET

Meilleurs Souhaits

POUR LE

Nouvel An

Realty World Val Realty Ltd

Paul Vallée et l'équipe vous invitent à une pause café pour parler de vos besoins en assurances et immeubles



Bonnyville

826-3147
826-2577

Un bien

Joyeux Noël

et une

Heureuse Année

du bureau de direction, de la gérance et des employés de la

Caisse Populaire St-Louis de Bonnyville

Tél: 826-3377

Tous les souhaits

les plus ardents

Pour Noël et le Nouvel An!

Le gérant et l'équipe du

Magasin Vallée



Tél: 826-3222
Bonnyville

JOYEUX NOEL
BONNE ANNEE

Gaucher Auto Sales

Claude Gaucher Len Shalka
Roland Boivert Ross Meiklejohn
Al Grandison

A votre service aux temps des Fêtes comme en tout temps.

Agent Toyota
Bonnyville 826-2266
826-4397

Joie, santé et bonheur,
tels sont mes souhaits
Que Noël
vous apporte des
jours de bonheur

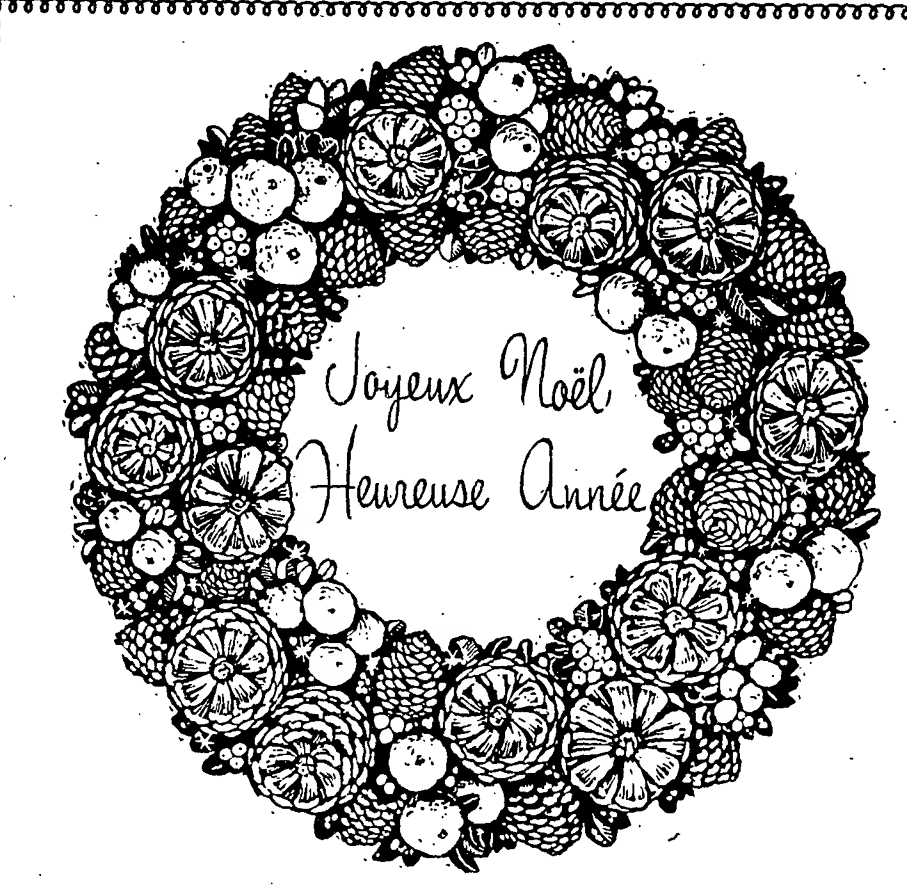
Ducharme Motors Ltd

(FORD - MERCURY - LINCOLN)

Marcel Ducharme Ray Prevost
Gilles Lapointe Abby Hebert
Walter Penner



Bonnyville
826-3278



Tercier Motors Ltd

Bonnyville, Alberta

Nos voeux les plus sincères
à l'occasion
de la fête de Noël et du Nouvel An

Red Rooster

ouvert de 8h00 a 18h00
les 24 et 31 décembre
et de 11h00 a 18h00
les 25 décembre et 1er janvier

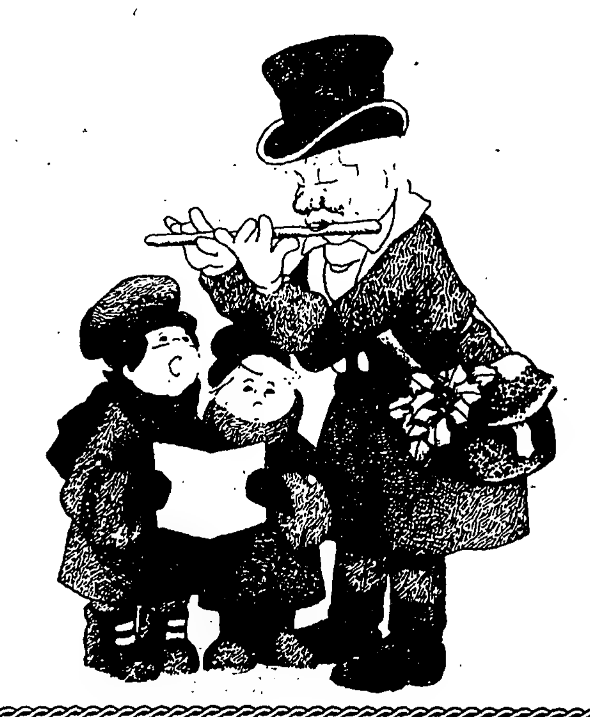
A VOTRE SERVICE
de 7h00 a 23h00
7 jours par semaine



BONNYVILLE
826-3360

L'ACFA régionale de Bonnyville

souhaite à tous les francophones
de la région
un Joyeux Noël
et une Bonne Année 1980



La direction, le gérant
et tout le personnel de la

Caisse Populaire
de St-Paul

vous offrent leurs meilleurs voeux
d'un Joyeux Noël
et d'une Bonne Année

toujours au service de ses membres

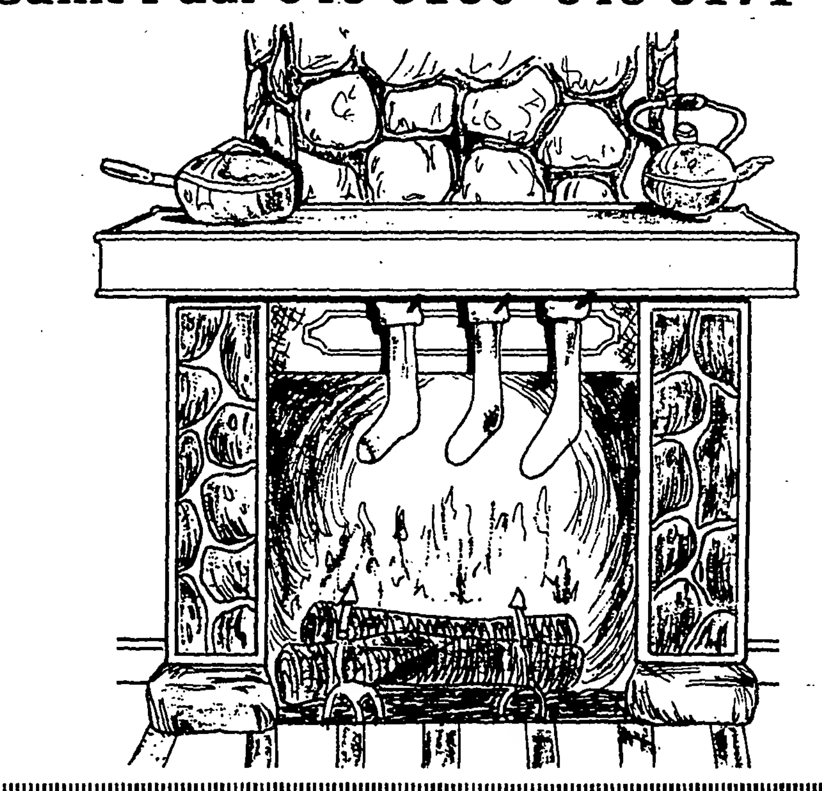


ST-PAUL 645-3357

Que Noël et l'An Nouveau
vous apportent
ce qu'ils ont de plus beau!

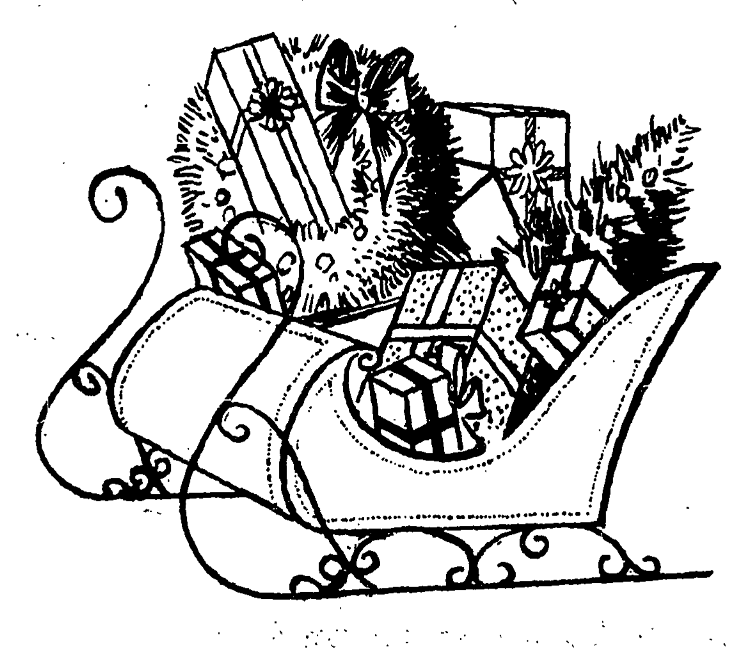
C.J. Motors
JEEP, A.M.C., VOLVO, RENAULT
du gérant et du personnel

Saint-Paul 645-5160 645-5171



Joyeux Noël
et Bonne et Heureuse Année
aux gens de St-Paul et des environs

La Coopérative
de Saint-Paul



Saint-Paul 645-3351
Elk Point 724-3895



Wayne Hoffart et le personnel de

Falher General
Coop Ass Ltd

un arrêt pour tous vos besoins

Falher 837-2261

La direction et le personnel
du journal
le Franco-Albertain
vous offrent leurs meilleurs voeux
pour un Joyeux Noël
et une
Heureuse Année

AVIS A NOS CLIENTS

LE CARREFOUR

d'Edmonton sera fermé pour inventaire les 2, 3 et 4 janvier 1980.

LA

CAISSE POPULAIRE



DE SAINT-PAUL

ASSURANCE - VIE
SUR PRETS
ET EPARGNES

G.L. Desaulniers, gérant
Tél: 645-3357

VILLAGE OF/DE LEGAL

12 décembre 1979

MESSAGE DE NOËL DE LEGAL

En ce temps de Noël, les traditions de notre enfance ce renouvellent. La naissance de l'enfant Jésus nous rappelle que c'est pour nous qu'il a choisi de naître d'une façon si humble. Il nous montre que nous ne devrions pas s'attacher aux choses de la terre, mais travailler pour le salut de notre âme - tout en aimant et aidant notre prochain.

Malheureusement, de nos jours modernes, cette grande fête devient trop commercialisée et nous avons tendance d'oublier la définition de Noël. Nous sommes préoccupés avec les choses qui nous semblent importantes.

Nous critiquons sur le prix des cadeaux de Noël, sur la nourriture, vraiment sans raison. J'en suis aussi coupable que vous. Nous oublions que nous devrions seulement acheter les choses nécessaires pour le soutien de nos corps quand trop souvent les gens du troisième monde pourraient se nourrir du surplus de nos tables. Ils seraient contents de pouvoir acheter quelque chose à manger mais, même si ces provisions étaient là, ils n'ont pas l'argent nécessaire.

En ce temps de Noël, pensons à ces pauvres, demandons-nous si nous avons fait notre part pour les aider...

Comme maire du Village de Legal, j'aimerais exprimer aux noms de mes confrères et des employés du village nos voeux les plus sincères pour un Joyeux Noël et une bonne et heureuse année à tous les citoyens de Legal.

Marcel Dubé
Maire de Legal

Le Conseil de la vie francaise en Amérique

offre aux Albertains
ses meilleurs voeux
pour 1980

« *Puisse la nouvelle année vous faire progresser vers la reconnaissance pratique de vos droits à une éducation et à des services publics en francais dans votre province et vers le respect complet de votre identité culturelle francaise.* »

Jean Hubert, secrétaire — **Louis Lebel, président**

Le Conseil de la vie francaise en Amérique
59, rue d'Auteuil, Québec G1R 4C3

Joyeux Noël



Agence d'immeubles
TOUS VOS BESOINS IMMOBILIERS

Guy C. Hébert - Gérant
Téléphoner à: 459-7786

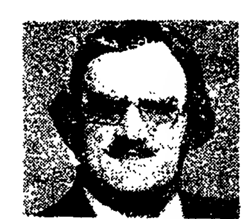
Thomas Houle
Tél: 939-4231

Bill Veness
Rés: 459-6137

Marcel Labonté
Rés: 939-4259

Alphonse Nobert
Rés:939-4406 Bur: 939-3070

Albert Parent



BUXTON
REAL ESTATE

Pour tous vos besoins immobiliers

Evaluations par écrit - gratis

10104-121 Rue Bur: 482-6311
T5N 1K4 Rés: 466-8361

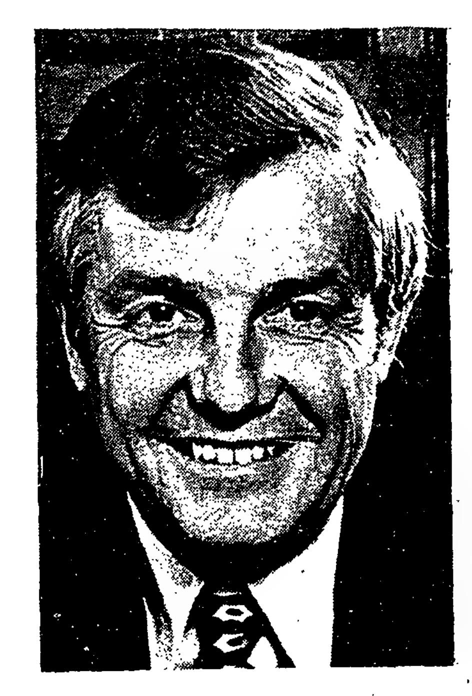
«Le sommet de l'élégance»



TAILLEUR – DESSINATEUR
Tissus importés
Sur rendez-vous

10111 - 124 rue,
suite 202
Edmonton,
Tél: 488-8419

Message du Premier Ministre



CHRISTMAS MESSAGE - 1979

The season of Christmas is fast approaching us once again when families and friends get together to look over the past year and plan for the future. It is a time of warmth and friendship and goodwill.

During this time of goodwill let us not forget those who are less fortunate than we in Canada. We enjoy one of the highest standards of living in the western world - let us not forget those people in other parts of the world who do not enjoy the same sense of freedom and prosperity.

Let us, at the same time, give thanks for what we enjoy in Canada and reduce our expectations to within reasonable limitations. This country of ours, with its vast territory and virtually limitless opportunities, is the envy of many people in other countries - let us not take it for granted.

Along with goodwill to all mankind, Christmas time signifies to my family and I - and I am sure to many of you - peace on earth. Let us pray for all those whose countries are not in a state of peace that the forthcoming year will see a turn in the tide of history for a better way of life.

It is always a happy occasion for me to take this opportunity - on behalf of my family and myself and on behalf of all my colleagues in the Government of Alberta - to wish all of you a prosperous and happy Christmas.

Peter Lougheed
Premier

BEAVER LUMBER

Gilbert Lauzé et l'équipe
Tél: 837-2555
Falher, Alberta

CARDA

Immeuble
Placements

C.P. 327
Saint-Paul
645-4056

Gérant: G. Bergeron

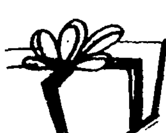
Désire garder des enfants entre 2 1/2 et 4 ans, entre 8h00 et 16h00, du lundi au vendredi.

6619 - 106e rue
Tél: 435-0119

FALHER ALFALFA

Tél: 837-2244
Falher, Alberta

Joyeux Noël et Bonne Année à tous nos clients et amis



CHALIFOUX MOTORS LTD

G. M - Veratile
Tél: 837-2003
Falher, Alberta

A l'occasion des Fêtes

Voeux Sincères de Bonheur

Red Rooster
Morinville

Donald Jubinville et le personnel

Ouvert de 10h00 à 18h00 les jours de Noël et du Jour de l'An

L'A.C.F.A.
et le
le Carrefour

de la Régionale Morinville, Legal, Vimy, Picardville souhaitent à ses membres des voeux de bonheur, de gaieté pour ce Noël et toute l'année. Le Carrefour tient à remercier tous ceux qui l'ont patronné en 1979. Nous vous invitons à y passer pendant le nouvel an.

HOTEL DE FALHER

Ralph & Cécile Bérubé
Tél: 837-2041
Falher, Alberta

Meilleurs Voeux à l'occasion des Fêtes

A notre clientèle de Legal et de l'arrondissement

Coop de Legal

Joyeux Noël et Bonne et Heureuse Année à tous nos amis et clients

ROGER LEGAULT
Consultant en vente immobilière

Un service sur l'immeuble en français ou en anglais. Si vous désirez vendre votre maison, ou si vous cherchez un «chez-nous», les services de Golden Gate Realty 1974 se préoccupent de votre bien-être.
Tél: Rés: 248-0367 Bur: 253-7661
200B - Haddon Rd. S.O.
Calgary, Alberta

d'un de vos échevins

RICHARD TURCOTTE ET FAMILLE
Morinville, Alberta

aux citoyens de Legal et de la région

I. D. A. LEGAL...ARN IRION
Legal, Alberta

de la part de notre nouveau magasin

R. D. HOOPER
au nouveau centre professionnel
Morinville, Alberta

FRONTIERS MAN HOTEL & MOTEL
Salle de banquet & catering capacité 400
de Raymond Gibeaud Al. Boken Fohr
et l'équipe de Ann Maslyk
Morinville, Alberta



MORINVILLE PRO HARDWARE
Lillianne, Larry et l'équipe
Morinville, Alberta

Meilleurs Voeux pour un Joyeux Noël

Caisse Populaire Girouxville Savings & Credit Union Ltd

de la direction, de la gérance et du personnel

Girouxville
C.P. 147
323-4600
323-4242

Guy
925-2311

Meilleurs Souhaits de Joyeux Noël Bonne et Heureuse Année

Leo's Men's Shop

Léo et Carmen Lambert
Saint-Paul 645-3652

aux gens de Morinville et la région

MORINVILLE MOTORS (1977) LTD
René et Denise Chevalier
Morinville, Alberta

GRAIG'S MANUFACTURING LTD
de Bob Graig et l'équipe
Morinville, Alberta

de Roméo, Rose et l'équipe

HIS & HER'S HAIR STYLING
de Roméo, Rose et l'équipe
Morinville, Alberta

aux gens de Morinville

MORINVILLE AUTO BODY
de Tom et l'équipe
Morinville, Alberta

EXCELSIOR AGENCIES
Legal, Alberta

HOTEL LEGAL HOTEL
L. C. Carlson et le personnel
Legal, Alberta

LOU'S MEAT MARKET LTD
de Lucien Borris et l'équipe
Morinville, Alberta

LEN-MOR CONSTRUCTION
Morinville, Alberta

Joyeux Noël et Bonne et Heureuse Année à tous nos amis et clients

ST-ARNAULT LUMBER & BUILDING SUPPLY LTD

General Construction & Transit Ready-Mix
Tél: 635-3799
Mallaig, Alberta

BONNYVILLE DENTURE SERVICES

de Geoffrey Haiden M.D.C.
Tél: 826-4306
Bonnyville, Alberta

TELLIER WESTERN DRUG MART

Gérald et Jane Tellier et l'équipe
Bonnyville, Alberta

TWILIGHT GROCERIES

Albert & Marcella Gascon
Tél: 635-3766
Mallaig, Alberta

L. & P. RADIO ELECTRIC SERVICES LTD

Bert, Audrey et l'équipe
Tél: 826-3686
5028- 50 avenue, Bonnyville, Alberta

MEMENTO FUNERAL CHAPEL (1975) LTD

Don et Elda Tackeray et l'équipe
Bonnyville, Alberta

BEAVER LUMBER CO LTD
LE CASTOR BRICOLEUR

de Nap Charpentier & George Michaud
Tél: 645-3173
St-Paul, Alberta

LANGEVIN BUILDERS LTD

le gérant et l'équipe
Tél: 645-4862
St-Paul, Alberta

PAYLOAD READY MIX

Bonnyville, Alberta

PAUL CAOUETTE & SONS IMPLEMENTS LTD

Tél: 645-4422
St-Paul, Alberta

MALO BULK SALES LTD

Roger & Yolande Malo
et l'équipe
Tél: 645-4686 4042
St-Paul, Alberta

MONIQUE ET MARCEL CHOQUET

Bonnyville, Alberta

DAN'S AUTO BODY

de l'équipe
Tél: 645-3900
St-Paul, Alberta

A. & M. POIRIER REAL ESTATE LTD

Tél: 645-4177
St-Paul, Alberta

CHALUT HOUSE MOVERS LTD

Bonnyville, Fort Kent - Edmonton, Alberta
Tél: 826-3685 476-1913

DE MARCEL, MARTIN & PHILIPPE JOLY

Tél: 645-3285
St-Paul, Alberta

BUSINESS AIDS

Bill Odynski
Service de comptabilité
Bonnyville, Alberta

SYLVESTRE SPORTING GOODS

Bonnyville, Alberta

Joyeux Noël et Bonne et Heureuse Année à tous nos amis et clients

LAKELAND BOAT & VAN CENTER
un arrêt sur la grande route 28 ouest
pour tous vos besoins de véhicules récréatifs
Tél: 826-2433
Bonnyville, Alberta

BONNYVILLE WOODWORKS LTD
manufacturier d'armoires, de «bars» etc
construction en bois franc et sur commande
Gilles Croteau (vendeur) et l'équipe
vous invite à venir voir la nouvelle
salle d'exposition
Tél: 826-2386
Bonnyville, Alberta

E & E HOMES
où Gerry se fait un plaisir de vous servir
Spruce Grove 962-6404
Grand Centre 594-4101

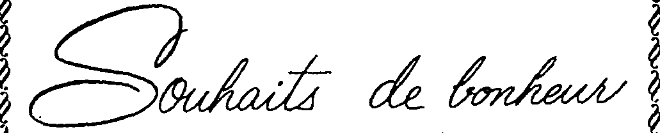
BALMTREE ELECTRIC ENTERPRISES LTD
de la gérance et l'équipe
Tél: 826-5182
Bonnyville, Alberta

DOUBLE S & S INSULATION LTD
Isolant appliqué aux maisons existantes
et aux maisons neuves ainsi qu'aux
édifices commerciaux
de Sloane Bowsfield et l'équipe
Bonnyville 826-2127
Lloydminster 875-5379

J.D. COLLISION LTD
Réparation de pare-brise et
tout genre de fibre de verre
Joe Dechaine et l'équipe
Tél: 826-2416
Bonnyville, Alberta

Un NOËL
bien joyeux
UN NOUVEL AN
merveilleux

Bourgeois Cameron
Agents d'immeubles
RESIDENTIEL, FERMES, COMMERCIAL
desservant Edmonton, Saint-Albert, Morinville-Legal et la région



L'équipe des 80
desservant la région à travers nos bureaux
St-Albert, Morinville, Lac La Biche



R W B Realty

CARDA LTEE
Tél: 323-4209 4212
Girouxville, Alberta

RICHARD A. DOUCETTE
Représentant
Sun Life du Canada
2430 Edifice Imperial Oil
10025 Avenue Jasper
Edmonton, Alberta T5J 1S6
Bur: 423-5545 Rés: 481-3142

ROBERT'S INSULATION
de Robert Viel
Isolant pour maisons et édifices
commerciaux
Tél: 826-2568
Bonnyville, Alberta

R-DEE'S GOOD TIMES CENTRE
Ray Marchand et Dave Scott
Tél: 826-3993
Bonnyville, Alberta

FROST HOMES
Contracteur Général
de Clarence Frost et Tim Walsh
Tél: 639-3346
Estimés gratuits
Cold Lake, Alberta

VIRENE MECHANICAL HINTON LTD
Hubert Bourbeau et l'équipe
Tél: 826-5403
Fort Kent, Alberta

MAURICE G. DESLAURIERS
Agent, membre de la table ronde
d'un million
Sun Life du Canada
1607 Tour Dome, 333-7 Avenue S.O.
Calgary, Alberta T2P 2Z1
Bur: 232-1608 Rés: 278-2966

DUROCHER FLAMAN ARES & MANNING
5ième étage
10355 - Avenue Jasper
Edmonton, Alberta
Tél: 420-6850

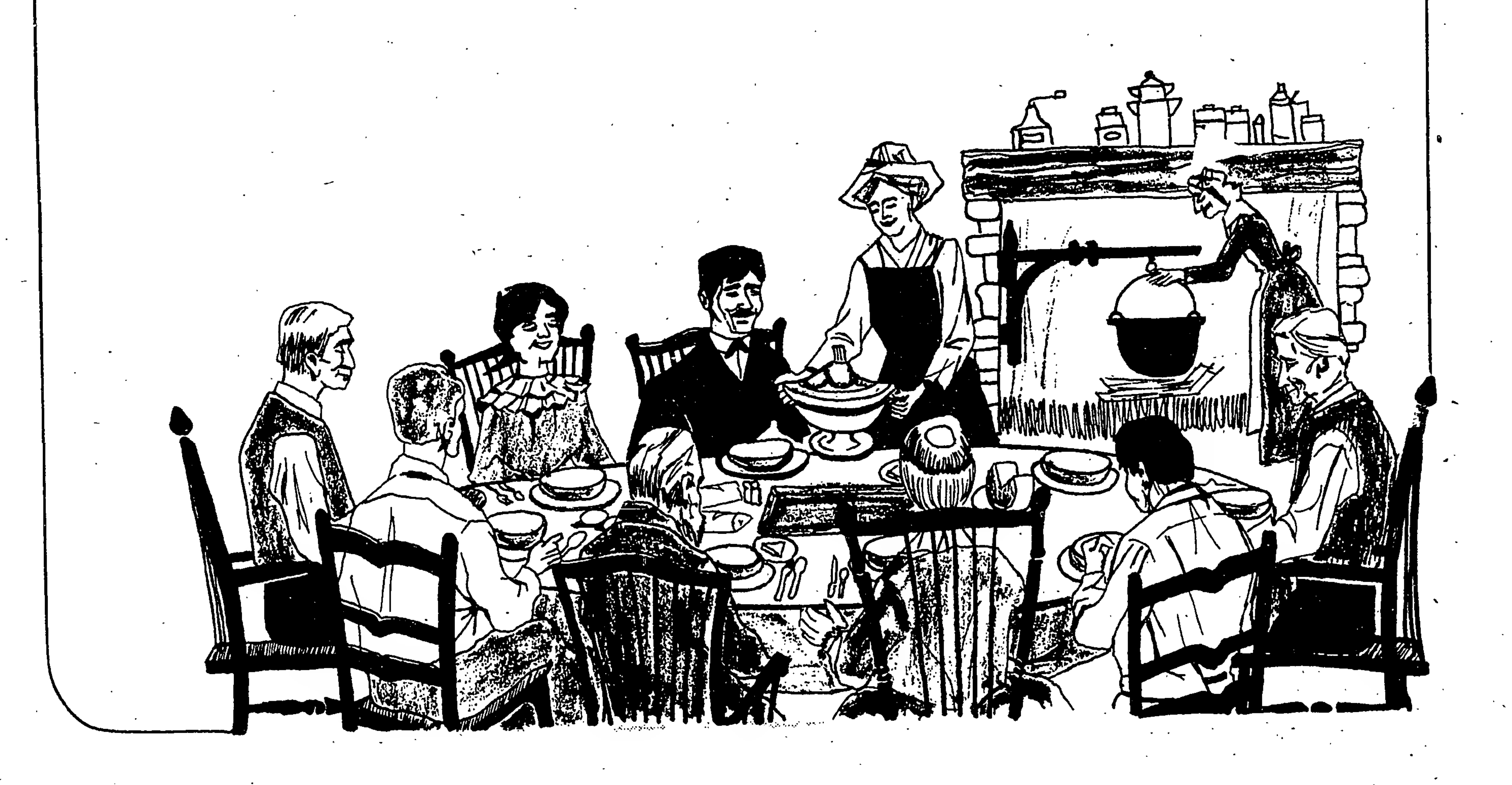
La Commission Culturelle de l'Alberta

vous souhaite un Joyeux Noël,

santé, prospérité et enthousiasme

tout au long

de la Nouvelle Année





par Jacques Johnson o.m.i.

Devenir plus humain

Mathieu et Luc ont inséré dans leurs évangiles la généalogie de Jésus. Celle de Mathieu est descendante, i.e., elle part d'Abraham, notre père dans la foi pour aller jusqu'à Joseph, le père adoptif de Jésus. C'est cette paternité légale qui conférait pour les Juifs tous les droits héréditaires dont ceux de la lignée messianique.

La généalogie rapportée dans Luc est ascendante. Elle part de Joseph qui «croyait-on» était le père de Jésus, pour remonter vers les ancêtres les plus lointains, comme David, Jacob et Abraham. Luc cependant ne s'arrête pas à Abraham: il ose se rendre jusqu'à la racine la plus éloignée de l'humanité. Et quelle est cette racine? Adam? Voyons plutôt le texte.

«Joseph, fils d'Elie...fils d'Abraham... fils d'Enos, fils de Seth, fils d'Adam, fils de Dieu.» (Luc 3, 23-38) «Fils de Dieu»? C'est là que remonte l'origine de l'homme, à Dieu lui-même. «Adam, fils de Dieu.» Texte inoffensif au prime abord, mais rempli de conséquences. C'est que l'humanité que l'on condamne et que trop souvent l'on méprise, et apparemment avec raison, cette humanité a ses racines en Dieu même.

Bien sûr l'humanité a chuté. Elle a compromis sérieusement son avenir par son péché qui a toujours consisté en un reniement de ses origines et de sa vraie nature. De sorte que lorsqu'on dit que quelque chose ou quelqu'un est «seulement humain après tout», on veut dire que c'est faible, limité, et plein de compromis minables. Mais il n'en a pas toujours été ainsi. Et ce que Jésus est venu faire c'est de rétablir l'humanité à sa dignité originelle. Il est venu faire en sorte que tous nous pouvons, comme Adam, nous approprier la paternité divine. Nous avons Dieu comme père, et nous sommes vraiment ses enfants.

Pendant longtemps je me sentais mal à l'aise lorsque des théologiens décrivaient notre mission comme chrétiens comme étant de rendre le «monde plus humain.» Ne fallait-il pas dire plutôt qu'il faille le rendre plus divin et moins humain? C'est que ces théologiens avaient compris que dans son origine et dans l'intention du Créateur, être humain voulait dire «être fils de Dieu», tout comme Adam notre ancêtre. C'est un concept très positif et un programme de vie tout à la fois.

En ces jours où nous célébrons la venue de Jésus, fils de Dieu par excellence, nous célébrons notre propre intégration au plan miséricordieux du Seigneur de l'Univers. Mais c'est une intégration que nous devons faire librement. Jésus nous en a remis la clef. Encore nous faut-il nous en servir, ouvrant la porte qui n'est autre que Sa personne, et marchant sur la voie de la vérité et de l'amour qu'il a tracée pour nous.

Devenir plus humain veut dire aussi devenir plus fraternel. Jésus fils de Dieu s'est fait notre frère, nous engageant dans la voie de la fraternité. Comment pouvons-nous prétendre être fils ou fille de Dieu, si nous n'acceptons pas pleinement de considérer tous ses enfants comme nos frères et soeurs.

«Bien-aimés, aimons-nous les uns les autres, puisque l'amour est de Dieu et que quiconque aime, est né de Dieu et connaît Dieu. Celui qui n'aime pas n'a pas connu Dieu, car Dieu est amour.» (1 Jean 4).

Etre pleinement humain suppose que nous devenions les enfants de l'Amour. Et comme Jésus nous l'a rappelé, «il n'y a pas de plus grand amour que de donner sa vie pour ses amis.» (Jean 14, 13) «Donner sa vie» c'est cela être pleinement humain...

Communiquez avec nous dès demain

A 423-5672 ou 423-5673

POUR VOUS ABONNER



nous acceptons les frais d'appel

Horaire des messes

Calgary

PAROISSE STE-FAMILLE
Messes dominicales:
10h30, 19h30
Messe du samedi soir à 17h00
Père Georges Chevrier
1717 5 Rue S.O.

Edmonton

PAROISSE ST-JOACHIM
Messes dominicales:
8h00, 10h00, 12h00
Messe du samedi soir à 17h00
Père Gérard Lassonde
110 Rue, 99 Avenue

PAROISSE IMMACULEE • CONCEPTION
Messes dominicales:
10h30, 12h00
L'abbé Raymond Sévigny
10830 96 Rue

PAROISSE STE-ANNE
Messes dominicales:
10h30, 12h00
Messe du samedi soir à 17h15
Père Gérard Labonté
9810 165 Rue

PAROISSE ST THOMAS D'AQUIN
Messes dominicales:
9h30, 11h00
Messe du samedi soir à 19h00
L'abbé Raymond Guimond
8520 91 Rue

LAC STE-ANNE
Messe dominicale:
10h30
Père Paul-Antoine Hudon

Saint-Albert

Messe dominicale:
9h30
Père Jacques Joly
7 avenue Saint-Vital

Saint-Paul

Bonnyville

STE-LINA
Messes dominicales:
9h30 mois pairs
11h00 mois impairs
L'abbé Henri Bois

SAINT-PAUL
Messe dominicale:
10h30
Messe du samedi soir à 20h00
L'abbé Roland Bissonnette

LA COREY
Messe dominicale:
9h00
L'abbé Rosario Grondin

FORT KENT
Messe dominicale:
11h00
L'abbé Rosario Grondin

LAFOND
Messe dominicale:
9h30
L'abbé Léonard Derome

MALLAIG
Messe dominicale:
9h30 mois impairs
11h00 mois pairs
L'abbé Henri Bois

BONNYVILLE
Messe dominicale:
10h30
Messe du samedi soir à 20h00
L'abbé Hervé Tanguay

SAINT-VINCENT
Messes dominicales:
9h00 mois impairs
10h30 mois pairs
L'abbé Jean-Luc Pigeon

SAINT-VINCENT DU LAC
Messe dominicale
(juillet et août seulement)
12h00
L'abbé Jean-Luc Pigeon

THERIEN
Messes dominicales:
10h30 mois impairs
9h00 mois pairs
L'abbé Jean-Luc Pigeon

BEAUMONT
Messes dominicales:
8h15, 11h15 (été)
L'abbé Clément Gauthier
Messes dominicales:
8h30, 11h30 (hiver)

LAC LA BICHE
Messe dominicale:
8h15
Père Guiseppe Perroni

PLAMONDON
Messe dominicale:
9h00
L'abbé Claude De Champlain

MORINVILLE
Messe dominicale:
10h30
Mgr Fernand Croteau

LEGAL
Messe dominicale:
10h30
Messe du samedi soir à 19h30
L'abbé Réal Levasseur

VIMY
Messe dominicale:
10h30
L'abbé Louis Viel

Rivière-la-Paix

TANGENT
Messe dominicale:
11h00

DONNELLY
Messe dominicale:
10h30
Messe du samedi soir à 19h00 à l'école

GUY
Messe dominicale:
été: 10h00
hiver: 10h30

MARIE-REINE
Messe dominicale:
sept. à mai: 11h30
mai à sept: 9h00

McLENNAN
Messe dominicale:
10h30
Messe du samedi soir à 19h30

SAINT-ISIDORE
Messe dominicale:
10h30
Père Albert Bouchard

FALHER
Messe dominicale 10h30

GIROUXVILLE
Messe dominicale: 10h00
Messe du samedi soir à 19h30

JEAN-COTE
Messe dominicale:
mai à sept.: 11h00
sept. à mai: 9h30

Le français: une langue savoureuse



PIERRE MONOD

Pour Noël, oublions la Galerie des Erreurs et foin des anglicismes, canadianismes et autres barbarismes! Etant persuadé que notre Journal va se remplir de contes et autres histoires de la Nativité, je me contenterai de chercher à vous distraire par quelques propos où la langue française prend toute sa saveur. Alphonse Allais, écrivain humoriste, de la fin du siècle dernier, eut une vie très dure; sans argent la plupart du temps, il devait un jour déclarer: «J'ai souvent mangé de la vache enragée» et d'ajouter: «et encore pas tous les jours!». Cette pauvreté le rendait souvent amère et il pratique parfois l'humour noir; après une catastrophe de chemin de fer, il écrivait: «On ne sait plus quoi inventer pour amuser le monde.» et comme il y avait beaucoup de monde dans les trains, il disait: «Les familles, l'été venu, se dirigent vers la mer en y emmenant leurs enfants dans l'espoir, souvent déçu, de noyer les plus laids.» Mais retrouvons-le maintenant avec le sourire: «Je viens d'aller en Angleterre et c'est un pays extraordinaire. Ils sont complètement fous! Chez nous toutes les rues portent des noms de victoires: Wagram, Austerlitz... tandis que là-bas: Trafalgar Square, Waterloo Place, ils n'ont choisi que des noms de défaites!» Il était humoriste de nature, ainsi il entra un jour dans un bureau de poste et acheta un timbre d'un centime, pour l'essayer dit-il. Il expliqua à l'employée qu'il fallait que la colle soit de bonne qualité car sa lettre devait aller loin. Ayant constaté que tout allait bien, il demanda cent cinquante timbres à un centime pour affranchir une lettre à un franc cinquante. L'employée ayant protesté, il lui avait répondu: «Plus je mettrai de timbres, plus il en arrivera.» Un autre jour il entra chez un pharmacien et lui demanda s'il faisait des analyses d'urine; l'autre ayant répondu positivement, Allais lui avait dit: «Alors, donnez-moi vite un bocal. Stérilisé naturellement.» Il avait pris le bocal, s'était retiré un instant dans un coin du magasin, avait satisfait son besoin urgent et tendant le bocal au pharmacien, il lui avait déclaré: «Je reviendrai.» et était sorti, soulagé. Toujours dans la difficulté, il avait trouvé sa drogue dans l'alcool, jamais ivre, jamais dégrisé, il avait dit un soir à un ami: «Reconduis-moi jusqu'à l'hôtel. Demain je serai mort:» et il avait tenu sa promesse. Etrange! Pour atténuer l'impression causée par cette fin tragique, ajoutons que la vie, même s'il l'avait bue verre par verre, il l'aimait puisque, sa femme lui ayant donné une fille, il restait des heures à la regarder dormir dans son berceau. Puisque nous parlons de sa femme, ajoutons qu'ayant perdu Allais, elle se remaria avec un homme qui, pour son malheur et le sien, buvait beaucoup aussi. Ses amis lui déconseillèrent ce mariage en l'avertissant: «Tout le monde sait de lui des choses que vous ignorez.» A quoi elle répondit doucement: «Moi, je sais de lui des choses que tout le monde ignore!» Voilà ce qu'est l'amour!... quand ça vous tient.

Maurice Vaucaire aurait pu être le successeur d'Allais, lui qui écrivait:

«Les mots les plus tendres jamais ne diront combien je t'aimais bien maîtresse... Encore un baiser veux-tu bien? Un baiser qui n'engage à rien sans qu'on se touche... Tu le rendras à ton amant en te figurant un moment qu'il a ma bouche...

Amour? Mais en ce temps-là, on aimait faire des blagues; il y avait quelques terroristes, sans doute, mais parmi les messieurs sérieux de cette époque, on avait un esprit qui s'est complètement perdu; c'était l'époque des canulars, autrement dit des mystifications telles que celle-ci: On allait chez un épicier de bonne réputation et on lui demandait des bougies de très bonne qualité, on expliquait: «C'est pour un de nos cousins qui est évêque. Il a l'habitude d'organiser dans son église épiscopale de très beaux services mais il est économe. Il voudrait des bougies ou des cierges qui éclairent beaucoup, mais lentement. Je veux dire par là que leur consommation soit faible en kilo-heure, vous pigez? (vous comprenez?)» «Parfaitement!» disait l'épicier. «Mais vous comprenez aussi qu'il nous faut faire un essai? Si vous voulez, nous allons allumer, voyons un, deux, trois, quatre... combien d'espèces de cierges avez-vous?» «Oh! j'en ai huit ou dix, messieurs.» «Alignons les huit ou dix si vous voulez bien...» On fixait les cierges sur un des comptoirs de l'épicerie; on les allumait, et on calculait gravement: «Nous reviendrons dans, voyons... hein... quatre heures? A ce moment nous pourrons faire un calcul de base? Vous pigez toujours» «Entendu» rétorquait l'épicier. Les quatres heures passaient, nos compères ne revenaient pas, l'épicier laissait brûler les cierges et son épicerie avait l'air d'un salon funéraire!

Passons maintenant à un auteur de pièces de théâtre bien connu de notre Théâtre français, et dont le succès reste considérable, Georges Feydau. Un soir, un débutant se jette à ses pieds en lui disant: «Ah, Maître le temps me manque ce soir pour faire votre éloge!» «Et bien, lui répond tranquillement Feydau, revenez demain, nous parlerons de moi toute la soirée. Cela vous fera plaisir.» Un jour qu'il s'arrêtait pour donner de l'argent à un mendiant, «Quoi, lui dit son ami, vous donnez de l'argent aux gens dans la rue?» «Oui, répondit Feydau, seulement aux sourds-muets. Les autres, j'ai peur qu'ils m'engueulent.» Un autre jour, en admirant une jolie femme un peu légère: «Elle respire la vertu mais elle est vite essoufflée...» Il avait la dent un peu pointue! Il était, paraît-il, aussi paresseux que rapide dans son travail, il avait en horreur les spectacles destinés à plaire à n'importe quel public. Il habitait à l'hôtel comme beaucoup d'autres artistes et un jour dans le vestibule il rencontre un vieux monsieur qui lui demande: «Je voudrais une chambre. Avez-vous une chambre?» «Oui, répond Feydau «Voulez-vous me la faire visiter?» «Certainement», dit Feydau qui conduisit le vieux monsieur à l'ascenseur et monta avec lui au quatrième étage. Ouvrant la porte de sa chambre, il lui dit: «Voilà!» «Mais cette chambre est occupée!» s'exclama le vieux monsieur» «Bien sûr, rétorqua Feydau, c'est la mienne! Vous m'avez demandé si j'avais une chambre. La voilà!»... A la fin de sa vie, alors qu'il sentait la fatigue le gagner, il concluait avec finesse: «Non, évidemment, les jeunes ne valent pas cher, non... vraiment la jeune génération, c'est affreux!» et après un silence: «J'aimerais bien en faire partie.»

Un de ces contemporains, homme de théâtre lui-même, Robert de Flers, avait une philosophie dont nous devrions nous inspirer d'autant plus que la poste nous y aide!: «Il ne faut jamais répondre trop vite aux lettres. Il faut attendre quinze jours. Et au bout de deux semaines, on s'aperçoit que dans la plupart des cas la réponse était inutile, ou l'est devenue.» Mais plus profond, il a aussi dit. «Pour que la veine s'occupe de vous, il faut se donner beaucoup de mal.» et parlant d'une actrice: «Je n'arriverai jamais à dire d'elle tout le bien qu'elle en pense.» Après les canulars auxquels participa Allais, ceux de Robert de Flers ne sont pas moins singuliers; il avait remarqué que l'annuaire téléphonique contenait plus de 350 Laurent et 200 Dupont. Il téléphone alors à l'un de ces nombreux Laurent inconnus, c'est sa femme qui répond et le voilà qui lui dit: «Bonjour madame. Ici, l'administration des téléphones. Nous vous téléphonons parce que nous nous sommes aperçus qu'il y avait plus de 350 Laurent dans l'annuaire.» «Oui, monsieur, c'est possible, et alors?» «Eh bien, madame, c'est une situation intolérable... Vous comprenez? Plus de 350 Laurent! On ne sait plus auquel on parle... Alors l'administration a résolu de faire changer le nom des personnes qui s'appellent Laurent.» «Quoi?» La femme abasourdie, devait se faire répéter cette dernière phrase trois fois: «Comment, monsieur, changer de nom?» «Oui, madame, nous avons trop de Laurent dans l'annuaire, et aussi trop de Dupont, et trop de Durand. On va demander un petit effort à toutes les personnes qui ont des noms trop répandus et on a tiré au sort les noms des gens sur qui cela tomberait. Le sort vous a désignés, vous êtes obligés de changer de nom...» «Mais, disait la dame, c'est affolant, c'est effarant. Qu'est-ce que je vais faire? Et mon mari qui n'est pas là! Enfin, je vais le lui dire ce soir. Il sera fou... c'est insensé...» «C'est ça, madame, faites-lui la commission, je vous prie et puis je vous rappellerai demain pour savoir quel nom vous avez décidé d'adopter...» «Ah! mais, monsieur, disait la dame, son père s'appelait Laurent. Son grand-père s'appelait Laurent! Ils s'appelaient Laurent de père en fils...». «Quelle mauvaise habitude... Enfin...je sais bien, madame, mais il n'y avait pas de téléphone!» Vous pouvez imaginer comment cette bonne madame Laurent devait accueillir son mari, le soir, et les discussions qu'ils devaient avoir jusqu'à ce qu'ils soient absolument sûrs qu'ils avaient été les victimes d'une mauvaise blague... de quoi passer une ou deux nuits blanches!... Quant à moi, il ne me reste qu'à vous souhaiter à tous et à toutes d'excellentes fêtes de fin d'année, une joyeuse journée de Noël et une fort heureuse année 1980; que la paix et la santé vous demeurent.

Livres



les crises prévisibles de l'âge adulte

Les Passages de la Vie

Les Editions Belfond, 315 pages, Gail Sheehy

CECI EST L'HISTOIRE DE VOTRE VIE.
CE QUI EST RACONTÉ, DÉCRIT, VOUS L'AVEZ VECU OU VOUS ALLEZ LE VIVRE.

Dans Les passages de la vie, Gail Sheehy fait ce qu'aucun psychologue, ce qu'aucun médecin n'avait tenté de faire: l'analyse de l'âge adulte et de ses «passages», c'est-à-dire de ses crises. Il existe des centaines de livres consacrés à l'enfance, à l'adolescence, au troisième âge; paradoxalement, l'âge adulte - l'âge de la maturité, de l'action, celui qui nous concerne tous, et le plus longuement - n'a encore suscité aucune étude approfondie.

Ce qui apparaît très clairement à Gail Sheehy, c'est l'existence de cinq grandes périodes de crise entre la vingtième et la cinquantième année. Des crises pendant lesquelles l'individu ou le couple vacille, ou, au contraire, se renouvelle.

Ces crises, naturelles et parfaitement normales, sont prévisibles. Il importe de les surmonter afin de les transformer en des «passages» harmonieux.

Pour réaliser son enquête, Gail Sheehy s'est entretenue avec plus d'une centaine d'hommes et de femmes. Elle les a laissé s'exprimer en toute franchise: leurs expériences, leurs drames, leurs réussites, nous deviennent proches, palpables: l'expérience qu'ils ont vécue devient notre expérience, lumineuse, fraternelle.

Cet ouvrage, désormais traduit dans toutes les langues du monde, et que l'on peut déjà considérer comme un classique, a aidé des millions de lecteurs et de lectrices à mieux se connaître.

Il va vous aider, vous aussi.

antonine maillet

PÉLAGIE - LA - CHARRETTE



Pélagie la Charette

Les Editions Leméac, 351 pages, Antonine Maillet

«J'ai du grain de mil
et j'ai du grain de paille
et j'ai de l'oranger
et j'ai du tri
et j'ai du tricoli...»
de la bouillie pour Bélonie..

«Saluez, mesdames, saluez, messieurs,
échangez votre compagnie...»
Et merde au roi d'Angleterre!

Au rythme d'une chanson, éclate la vie sans retenue, le retour à la terre d'appartenance...

La plus grande odyssée des temps modernes? Peut-être bien. Sûrement l'aventure la mieux racontée et la plus bouleversante qu'ait jamais réussie Antonine Maillet.

samedi

SAMEDI 22 DECEMBRE

08h30 PASSE PARTOUT
09h00 CAPITAINE CAVERNE
09h30 LE CLUB DES CINQ
10h00 HEROS DU SAMEDI
11h00 ALBATOR
11h30 TELEJEANS

Magazine jeunesse. Un face à face avec le Père Noël. — Jacques Lemieux rencontre une famille de Vietnamiens qui ont parrainé des réfugiés récemment arrivés au Québec. — Chronique cadeaux: idées folles. Anim.: Jacques Lemieux. Rech.: Diane England et Elizabeth Gagnon. Réal.: Max Cacopardo et François Côté.

12h00 LA SEMAINE PARLEMENTAIRE
13h00 FEMME D'AUJOURD'HUI
14h00 BAGATELLE
15h00 CINE JEUNESSE
16h30 DEFI
17h00 LA COURSE AUTOUR DU MONDE

Quatre pays participent à cette course: la France, le Luxembourg, la Suisse et le Canada. Participants: Paul Dauphinais et Louis-Daniel Brousseau, Canada; Jean-Yves Kervevan et Bernard Roch, France; Pierre Naftule et Stanislav Popovic, Suisse et Brigitte Degaire et Benoit Jacques, Luxembourg. Anim.: Jean-Pierre Masse. Réal.: Jean Picard.

18h00 LA SOIREE DU HOCKEY
20h30 NOIR SUR BLANC
21h30 LES FAUCHEURS DE MARGUERITES

Feuilleton de Marcel Camus faisant revivre vingt ans de l'époque héroïque de l'aviation. Avec Bruno Pradal, Clément Michu et Roger Pigaut. **(2e de 7).** Pour Dabert, rien n'existe plus que l'aéronautique. Il entre en contact avec les frères Charles et Gabriel Voisin et avec Clément Ader qui met au point son Eole. Pour poursuivre son projet, le jeune homme consent à épouser Mlle Perrier.

22h30 TELEJOURNAL
22h45 DERNIERE EDITION
23h10 CINEMA

FANNY, COMEDIE REALISE PAR MARCEL PAGNOL, AVEC RAIMU, ORANE DEMAZIS ET CHARPIN. POUR DONNER UN PERE A SON ENFANT, UNE JEUNE FEMME CONSENT A EPOUSER UN RICHE MARCHAND. L'ENFANT NAIT ET PLUSIEURS MOIS APRES, LE VRAI PERE REVIENT ET TENTE DE RECONQUERIR LA JEUNE FEMME.

dimanche

DIMANCHE 23 DECEMBRE

08h30 PASSE PARTOUT
09h00 BOUT CHOU ET CASSE COU
09h30 PUISQUE LA TERRE NOUS APPARTIENT

Documentaire réalisé par Roger Bimpage, avec Valérie Andretto et Olivier Bujard **(1er de 6).** Actes inconscients face aux problèmes de la pollution.

09h45 LES PELERINS
10h00 LE JOUR DU SEIGNEUR
11h00 FOOTBALL AMERICAIN
14h00 HISTOIRE DU CINEMA FRANCAIS
15h00 MAGAZINE DE LA SEMAINE VERTE

Dossier: «Miracle inachevé» (film). — Chronique horticole. — Commentaires sur l'actualité agricole. — Court sujet: l'élevage des oies au lac St-Jean, avec André Laprise. — Anim.: Yvon Leblanc. Réal.: Jean-Guy Landry, Madeleine Lafrance, Gilles Perron et Denis Faulkner.

16h00 SON ET IMAGES
16h30 AUX FRONTIERES DU CONNU
17h00 SECOND REGARD

Magazine de l'actualité religieuse. De l'église Marie-Reine-des-Coeurs. Une fête religieuse collective avec des enfants de 4e année autour du thème de Noël. — Gilles-Claude Thériault rencontre Luc-André Godbout, le «ramoneur des pauvres». Anim.: Myra Cree. Réal.: Jean Charbonneau.

18h00 HEBDO DIMANCHE
19h00 CHEZ DENISE
19h30 LES BEAUX DIMANCHES

Superstar. Anim.: Jacques Boulanger.

La Sagouine. Viola Léger interprète «La Sagouine», oeuvre qui a rendu célèbre Antonine Maillet. «La Nouel».

Les Orgues: la tradition de l'orgue au Québec.

Messe québécoise. De l'église St-Pierre, Ile d'Orléans.

22h00 LE SON DES FRANCAIS D'AMERIQUE
22h30 TELEJOURNAL
22h45 DERNIERE EDITION
23h00 CINE CLUB

CESAR, COMEDIE DRAMATIQUE REALISEE PAR MARCEL PAGNOL, AVEC PIERRE FRESNAY, RAIMU ET ORANE DEMAZIS. AU SORTIR DE POLYTECHNIQUE, UN JEUNE HOMME APPREND LA VERITABLE IDENTITE DE SON PERE. C'EST POUR LUI UN EFFONDREMENT QUI LE REND GAUCHE ET TIMIDE AUPRES DE SON PERE ADOPTIF, INJUSTE ET GROSSIER VIS-A-VIS DE SA MERE ET DE SON VRAI PERE. (FR. 36).

lundi

LUNDI 24 DECEMBRE

09h00 EN MOUVEMENT
09h15 LES ORALIENS
09h30 ANIMAGERIE
09h45 UNE FENETRE DANS MA TETE
10h00 PASSE PARTOUT
10h30 MAGAZINE EXPRESS
11h00 AU FIL DE LA SEMAINE

Anim.: Juliette Huot. Inv.: Jean-Louis Millette. Cuisine: gâteau à l'orange.

11h30 WICKIE
12h00 UN ANIMAL DES ANIMAUX
12h30 LES COQUELUCHES
13h30 TELEJOURNAL
13h35 FEMME D'AUJOURD'HUI
14h30 D'AMOUR ET D'EAU FRAICHE
15h30 L'ILE AU TRESOR

Aventures de Wolfgang Liebeneiner. Avec Michael Ande, Dante Maggio, Jacques Dacqmine, Georges Riquier et Jacques Godin. «Le Vieux Loup de mer». Un capitaine aux allures mystérieuses s'installe dans une auberge.

16h00 BOBINO
16h30 SIOCNARF
17h00 LA FEMME BIONIQUE
18h00 CE SOIR
18h30 LES AMIS DE MES AMIS
19h00 A CONTREPOIDS
19h30 LA FINE CUISINE DE HENRI BERNARD
20h00 TERRE HUMAINE
20h30 TELE SELECTION

LE SOURIRE AUX LARMES, DRAME REALISE PAR D. DUKE, AVEC PETER FALK, JOHN LEHME ET DOROTHY TRISTAN. UN HOMME MARIE ET UNE SECRETAIRE APPRENNENT, CHACUN DE LEUR COTE, QU'ILS SONT VICTIMES D'UN CANCER INCURABLE. ILS SE RENCONTRENT PAR HASARD ET BIEN QU'ILS N'AIENT PRESQUE RIEN DE COMMUN, SAUF LEUR ETAT QU'ILS SE CACHENT MUTUELLEMENT, ILS TOMBENT AMOUREUX L'UN DE L'AUTRE. LEUR AVENTURE LEUR PERMETTRA DE DECOUVRIR UNE AUTRE DIMENSION A LA VIE. (USA 76).

22h30 TELEJOURNAL
22h45 DERNIERE EDITION
23h00 PAVAROTTI
24h00 MESSE DE MINUIT

En direct de la basilique St-Pierre de Rome, célébration de la messe par le pape Jean-Paul II.

01h30 CINEMA

A COMMUNIQUER

mardi

MARDI 25 DECEMBRE

09h00 EN MOUVEMENT
09h15 100 TOURS DE CENTOUR
09h30 EVANGILE EN PAPIER
10h00 MESSE DE NOEL
11h30 LES ENFANTS DU 47A
12h00 LA NATIVITE, VILLAGE DE NOEL
12h30 44e GALA DE L'UNION DES ARTISTES
13h30 L'HIVER ENCHANTEUR
14h00 LA PETITE FILLE AUX ALUMETTES
14h30 CINEMA

LES FOUS DU STADE, COMEDIE REALISEE PAR CLAUDE ZIDI, AVEC GERARD RINALDI, JEAN-GUY PECHNER, JEAN SARRUS ET GERARD PHILIPELLI. QUATRE COPAINS CAMPENT EN PROVENCE. L'UN D'EUX EST AMOUREUX DE LA FILLE DU MAIRE, QUI SE PREND D'EMBALLEMENT POUR UN COUREUR A PIED ET QUITTE SON PATELIN POUR LE SUIVRE A DES JEUX TENUS DANS UNE VILLE VOISINE. LES COPAINS PARTENT A SA RECHERCHE ET SE TROUVENT MELES AUX COMPETITIONS SPORTIVES. (Fr'72).

16h00 BOBINO
16h30 TOUR DE TERRE
17h00 LES PIERRAFEU
17h30 L'ARBRE DE NOEL
18h00 VOEUX DE NOEL DU PREMIER MINISTRE LEVESQUE
18h30 PSST PSST HOCKEY
18h45 LES GRANDS PERSONNAGES
19h00 LE MONDE MERVEILLEUX DE DISNEY
20h00 RACE DE MONDE
20h30 JAMAIS DEUX SANS TOI
21h00 TELEMAG
22h00 L'ENFANCE A VIVRE
22h45 TELEJOURNAL
23h05 MESSE QUEBECOISE
23h35 RENCONTRES
24h05 CINEMA

TU SERAS UN HOMME MON FILS. DRAME REALISE PAR GEORGES SIDNEY, AVEC TYRONE POWER ET KIM NOVAK. EDDY DUCHIN, PIANISTE DE JAZZ DE TALENT, PARVIENT A OBTENIR LA GLOIRE, LA RICHESSE ET L'AMOUR. SA JEUNE FEMME MEURT EN METTANT AU MONDE UN FILS QUE LE PERE SE REFUSE A AIMER.(USA 55).

mercredi

MERCREDI 26 DECEMBRE

09h00 EN MOUVEMENT
09h15 L'EVANGILE EN PAPIER
09h30 ANIMAGERIE
09h45 TAM TAM
10h00 PASSE PARTOUT
10h30 MAGAZINE EXPRESS

«A votre santé», avec Louise Lambert-Lagacé. Un autre bon repas sans viande ou presque: les légumineuses, une source d'économie; les légumineuses comparées à la viande en calories, gras, fer, etc.; méthode de préparation de base. Recette du jour: haricots rouges aux fines herbes. «Trucs à faire chez soi», avec Jacques Elliott. Fabrication d'un terrarium avec un vieil aquarium.

11h00 AU FIL DE LA SEMAINE
11h30 MADAME ET SON FANTOME
12h00 ERREURS JUDICIAIRES
12h30 LES COQUELUCHES
13h30 TELEJOURNAL
13h35 FEMME D'AUJOURD'HUI

Un salut à l'Année internationale de l'enfant. Lise Garneau reçoit plusieurs invités dont: Raoul Duguay, Philippe Ariès, écrivain et historien et Edgar Morin, anthropologue. Rech.: Pauline Langlais. Réal.: Robert Séguin.

14h30 LE TEMPS DE VIVRE
16h00 BOBINO
16h30 NIC ET PIC
17h00 COSMOS 1999
18h00 CE SOIR
18h30 PSST PSST HOCKEY
18h45 LES GRANDS PERSONNAGES
19h00 QUELLE FAMILLE
19h30 WINSTON MCQUADE RECOIT
20h30 CAROLINE
21h00 BEST SELLERS

CAPITAINES ET ROIS, DRAME REALISE PAR DOUGLAS HEYES ET ALLEN REISNER. AVEC RICHARD JORDAN, RAY BOLGER, CELESTE HOLM ET NEYVILLE BRAND.

22h00 SCIENCE REALITE
22h30 TELEJOURNAL
22h50 DERNIERE EDITION
23h00 REFLETS D'UN PAYS
24h00 CINEMA

LA POISON, DRAME REALISE PAR SACHA GUITRY AVEC MICHEL SIMON, ET PAULINE CARTON. UN HOMME EST AFFLIGE D'UNE FEMME MAL FOUTUE, GUEULARDE, IVROGNESSE ET MALPROPRE. APRES AVOIR ENTENDU A LA RADIO, LES PROPOS D'UN CELEBRE CRIMINALISTE SUR LA CULPABILITE RELATIVE DES MEURTRIERS, IL RETIENT LES SERVICES DU MAITRE ET TUE SA FEMME.

jeudi

JEUDI 27 DECEMBRE

09h00 EN MOUVEMENT
09h15 LES ORALIENS
09h30 ANIMAGERIE
09h45 LES OUFS
10h00 PASSE PARTOUT
10h30 MAGAZINE EXPRESS
11h00 AU FIL DE LA SEMAINE
11h30 MONSIEUR ROSEE
12h00 LA VIE SECRETE DES
12h30 LES COQUELUCHES
13h30 TELEJOURNAL
13h35 FEMME D'AUJOURD'HUI
14h30 CINEMA

LE MONDE DE L'OUEST, DRAME DE SCIENCE-FICTION REALISE PAR MICHAEL CRICHTON AVEC RICHARD BENJAMIN, YUL BRYNNER, JAMES BROLIN ET ALAN OPPENHEIMER. A DELOS, UN IMMENSE PARC D'AMUSEMENT POUR ADULTES, LES TOURISTES PEUVENT CHOISIR ENTRE TROIS DECORS' LE WESTERN, LA ROME ANTIQUE OU LE MOYENRAGE. DES ROBOTS MERVEILLEUSEMENT CONCUS ET RESSEMBLANT AUX HOMMES A S'Y MEPRENDRE, SE FONT LES COMPAGNONS DE JEU DES VACANCIERS EN MAL D'AVENTURES. MAIS LES ROBOTS SE DETRAQUENT ET COMMENCE LE CAUCHEMAR (USA 73).

16h00 BOBINO
16h30 POP CITROUILLE
17h00 LES PIERRAFEU
17h30 NANNY
18h00 CE SOIR
18h30 PSST PSST HOCKEY
18h45 LES GRANDS PERSONNAGES
19h00 PROPULSION CTF
19h30 DU TAC AU TAC
20h00 LE TRAVAIL A LA CHAINE
20h30 LES GRANDS FILMS

ROCK AND ROLL WOLF, COMEDIE MUSICALE REALISEE PAR ELISABETH BOSTAN, AVEC OLAG POPOV, FLORIAN PITIS ET MARINO POLIAK. LE MECHANT ZOUROU VEUT ENLEVER LES ENFANTS DE LA BELLE RADA ET EN OBTENIR UNE RANCON EN OR. (RUSSE 78).

22h30 TELEJOURNAL
22h50 DERNIERE EDITION
23h00 CINEMA

AU-DELA DE LA FOLIE, DRAME POLICIER REALISE PAR ALF KJELLIN AVEC PETER FALK, JOSE FERRER, ROBERT WALKER ET LEE H. MONTGOMERY. UN EMINENT CYBERNETICIEN APPREND PAR UN CONFRERE QUE SON FILS N'EST QU'UN VULGAIRE ESCROC DANS LE DOMAINE SCIENTIFIQUE. POUR SAUVER SA REPUTATION ET CELLE DE SON FILS, IL MET TOUT EN OEUVRE. (USA).

vendredi

VENDREDI 28 DECEMBRE

09h00 EN MOUVEMENT
09h15 100 TOURS DE CENTOUR
09h30 ANIMAGERIE
09h45 CONTES DE LA RIVE
10h00 PASSE PARTOUT
10h30 MAGAZINE EXPRESS
11h00 AU FIL DE LA SEMAINE

Anim.: Juliette Huot. Inv.: Paul Buissonneau. Cuisine: dorade farcie à l'oseille et aux épinards et comme entrée, des tartelettes à la provençale.

11h30 DOCTEUR DOOLITTLE
12h00 UN PAYS UN GOUT UNE MANIERE
12h30 LES COQUELUCHES
13h30 TELEJOURNAL
13h35 FEMME D'AUJOURD'HUI
14h30 LES ATELIERS

De Rimouski. M. Léo Péloquin, Ste-Luce-sur-Mer, fabrique à l'aide de coquillages différents objets dont surtout des cendriers, s'occupe de plantes, travaille à un projet de dictionnaire chinois, nous parle de cartes postales et fac-similé et collectionne des bagues de cigares. — Mme Juliette

15h30 LES ANIMAUX CHEZ EUX
16h00 BOBINO
16h30 ALEXANDRE ET LE ROI
17h00 LA LEGENDE DES STRAUSS
18h00 CE SOIR
18h30 PSST PSST HOCKEY
18h45 LES GRANDS PERSONNAGES
19h00 SPECIAL NOEL, LA FAMILLE LAROCHE
19h30 PLACE A L'ENFANT
20h00 FREDERIC
20h30 HORS SERIE
21h30 CONSOMMATEURS PLUS

Une étude réalisée par la Télévision suisse romande intitulée «De la viande à tout prix». Ce reportage analyse les effets de la production et de la consommation de la viande à travers le monde. Anim.: Louise Arcand. Réal.: Louise Tardif et Huguette Pilon.

22h30 TELEJOURNAL
22h45 DERNIERE EDITION
23h00 CINEMA

TORA, TORA, TORA, FILM D'ESPIONNAGE REALISE PAR RICHARD FLEISHER AVEC GEORGE MAC READY, SO YAMAMURA ET MARTIN BALSAM. LE 7 DECEMBRE 1941, PEARL HARBOR EST MINUTIEUSEMENT ATTAQUE PAR UN COMMANDO JAPONAIS UNE HEURE AVANT QUE LE GOUVERNEMENT DES ETATS-UNIS SOIT OFFICIELLEMENT INFORME DE LA DECLARATION DES HOSTILITES. (USA JAP. 70).

REFLETS D'UN PAYS

«UNE VILLE EN VERT»

Le mercredi 26 décembre, 23h35

CBXFT

La Télévision Française en Alberta



As-tu déjà pensé poursuivre tes études en français?

Au Collège Universitaire de Saint-Boniface tu trouveras des programmes d'études universitaires en ARTS, SCIENCES et EDUCATION et, au secteur Collège Communautaire, des programmes d'études de SECRETARIAT BILINGUE et de GESTION DES AFFAIRES.

Dans une ambiance chaleureuse et familiale tu pourras participer à de nombreuses activités ACADEMIQUES, CULTURELLES, SOCIALES et SPORTIVES.

Le Collège Universitaire de Saint-Boniface

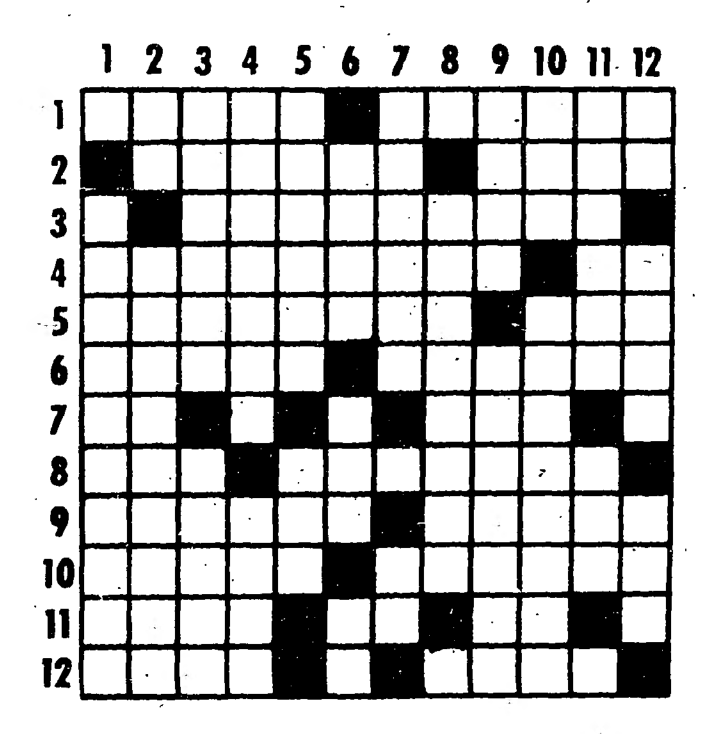
un collège où il fait bon étudier

Collège Universitaire de Saint-Boniface

CUSB

200, avenue de la Cathédrale,
Saint-Boniface (Manitoba) R2H 0H7
Téléphone: (204) 233-0210

Mots croisés



HORIZONTALEMENT

1– Aussi promptement. – Joie.
2– Bateau. – Rayons.
3– Très rare.
4– Action de rayer. – Cela.
5– Qui sortent d'un milieu après l'avoir traversé. – Double fait à du linge.
6– Fil enroulé sur le fuseau. – Vêtement (pl.).
7– Du verbe être. – Se dirigera.
8– Roue à gorge d'une poulie. – Réfléchissais.
9– Qui vit loin du monde. – Dessinateur français.
10– Très petite de taille. – Qui est sur son séant.
11– Abrév. de cinéma. – Fleuve russe. – Conj.
12– La belle saison (pl.). – Très petit golfe.

VERTICALEMENT

1– Action de préférer.
2– Préf. – Divertirait.
3– Diffères. – Composé basique obtenu par la substitution d'un radical alcoolique à l'hydrogène de l'ammoniac.
4– Partie des animaux ou se forment les oeufs (pl.). – Prén. de l'épouse secrète de l'infant Pierre du Portugal.
5– Action de tirer. – Pointe (abrév.)
6– Cérémonies. – Héros américain. – Dialecte.
7– Epargne sordide. – Prép. lat.
8– Défauts de jugement ou d'esprit.
9– L'Irlande. – Prière.
10– Type représentatif des Etats-Unis. – Joie, contentement (pl.).
11– Espace de cent ans. – Poss.
12– En matière de. – Qui a une certaine fortune. – Propre, sans tache.

HOROSCOPE



du 22 déc. au 20 janv.

Maitrisez votre imagination, ne lui laissez pas la bride sur le cou. Un coup de chance inattendu vous permettra de mettre en chantier un de vos projets. Vous mènerez fort bien votre barque au travail et votre ambition sera satisfaite.

Verseau *du 21 janv. au 19 fév.*

On aimera flirter et vous risquerez fort de vous laisser entrainer dans une drôle d'aventure heureusement sans lendemain. Au travail, armez-vous de patience, le destin est capricieux.

Poisson *du 20 fév. au 20 mars*

Ne vous laissez pas emprisonner par une routine qui ne vous permettrait pas de réussir selon vos désirs; remuez-vous donc, travaillez le mieux possible et faites preuve d'imagination.

Bélier *du 21 mars au 20 avril*

Utilisez votre imagination au maximum et dans tous les domaines, puis agissez vite et ne tenant compte que de votre intérêt personnel. Soyez, exceptionnellement, un peu égoïste.

Taureau *du 21 avril au 20 mai*

Vous aurez grande envie de prendre des décisions au travail et pourtant il ne faudrait rien brusquer. Conservez votre calme en toutes circonstances. Vous agirez avec efficacité et vous atteindrez le succès en étant tenace.

Gemeaux *du 21 mai au 21 juin*

Des possibilités venant de l'extérieur de votre travail, une chance assez nette est en marche. Ne brusquez rien. Les problèmes éventuels seront aussi améliorés. C'est le moment de faire valoir votre travail et de manifester de l'ambition.

Cancer *du 22 juin au 22 juillet*

Vous aurez la possibilité de nouer des contacts constructifs qui pourraient vous transformer psychologiquement. Au travail, il y aura des contretemps et des retards; le mieux pour vous est de leur opposer une attitude optimiste.

Lion *du 23 juillet au 23 août*

Ne cherchez pas à vous venger de certaines piqûres portées à votre amour-propre; soyez beau joueur. Il faudrait vous méfier des nouveautés, des enthousiasmes soudains. Sur le plan du coeur, vous traverserez des moments de calme.

Vierge *du 24 août au 22 sept.*

Apprenez à écouter et à démontrer de l'intérêt pour autrui. La chance vous sourira dans des initiatives un peu audacieuses. Du succès et des gains assez importants vous attendent.

Balance *du 23 sept. au 23 oct.*

Vous vous porterez bien et vous serez plus détendu. Vous aurez la sagesse de laisser aller les évènements sans rien brusquer et d'éviter les paroles acerbes. Vous ferez preuve d'optimisme et vous saurez vous montrer attectueux.

Scorpion *du 24 oct. au 22 nov.*

Vous tisserez autour de vous un climat propice aux sentiments amoureux. Tous les gestes que vous aurez seront bien accueillis. Laissez parler votre coeur. Vous vous créerez une belle amitié.

Sagittaire *du 23 nov. au 21 déc.*

Si vous désirez améliorer le climat de votre vie sur le plan du coeur, soyez direct et ne perdez pas de temps à vous répéter, mais écoutez attentivement l'opinion de la personne qui vous aime.

Solution du 14 décembre



ARCANA AGENCIES (REALTY) LTD.
504 CAMBRIDGE BUILDING
EDMONTON, ALBERTA T5J 1R9



President
Laurent Ulliac A.A.C.I.

Bureau 429 7581
Domicile 469 1671



Alphé Poulin B.A.
Ventes de proprietes
AGRICOLES
RESIDENTIELLES
Bureau 429-7581
Domicile 465-6368



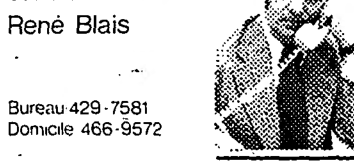
Raymond Poulin
Ventes de propriétes
COMMERCIALES
RESIDENTIELLES
Bureau 429-7581
Domicile 469-1647



Secretaire Tresorier
René Blais

Bureau 429-7581
Domicile 466-9572

FAITES VOS AFFAIRES EN FRANCAIS
VENEZ NOUS VOIR!





Mots cachés

6 LETTRES CACHEES

Avalé
amour
appas
atout
acculé
Bruit
Cabane
cercle
cerf
crasse
cure
Décorateur
dépendante
distordant
Enterre
évolué
Fend
fier
Indépendance
Menteuse
mure
Nerf
nerveux
négotiation
nulle
nylon
nues
nuance
Oyat
Pédiatre
profiter
près
penser
Racine
rater
rêver
rond
Saler
saison
secrétariat
sens
sidérale
situer
Tarir
tares
taire
toutes
tors
trécheur
tripot
truchement
tuteur
Versa

Solution du 14 décembre

CONTRACTER

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	T	A	I	R	E	E	L	C	R	E	C	N	A	U	N
2	N	T	I	U	R	B	R	U	E	T	U	T	A	Y	O
3	E	R	R	E	T	N	E	R	F	N	U	L	L	E	I
4	M	E	N	T	E	U	S	E	R	A	T	O	R	S	T
5	E	C	N	A	D	N	E	P	E	D	N	I	A	A	A
6	H	H	F	R	E	C	P	E	S	N	E	R	C	I	I
7	C	E	S	O	R	E	T	A	R	E	U	T	I	S	C
8	U	U	A	C	C	U	L	E	A	P	R	L	N	O	O
9	R	R	R	E	V	E	R	X	U	E	V	R	E	N	G
10	T	N	A	D	R	O	T	S	I	D	E	R	A	L	E
11	R	R	P	R	E	S	A	F	D	I	U	S	E	U	N
12	I	U	I	R	A	D	D	N	F	A	V	A	L	E	A
13	R	O	U	P	S	N	E	S	E	T	U	O	T	A	B
14	A	M	P	R	O	F	I	T	E	R	V	E	R	S	A
15	T	A	I	R	A	T	E	R	C	E	S	S	A	R	C

Offrez le premier disque de GABRIELLE BUGEAUD pour Noël

le meilleur cadeau à faire à ses amis





Une artiste de chez-nous

Une partie du profit de la vente servira à financer un camp musical de jeunes organisé par

Alliance Chorale Alberta

EN VENTE $7.95

LES PRODUCTIONS PRESTIGE
201 10008-109 ième Rue
Edmonton, Alberta
424-8319

Lundi au vendredi
9h00 à 17h00

ALLIANCE CHORALE ALBERTA
Comptoir musical
102 9942-82 ième Ave
Edmonton, Alberta
439-7778

Vendredi
10h00 à 18h00

10% de rabais sur présentation de cette page



pense à vous...

aussi à vos amis

abonnez-les abonnez-vous

TARIFS D'ABONNEMENTS

AU CANADA:
1 an ..... $ 12.00
2 ans .....$ 20.00

A L'ETRANGER:
Etats-Unis.....$ 15.00
Autres pays..$ 15.00
1 an

Envoyez votre formule d'abonnement au:

LE FRANCO-ALBERTAIN
10014 - 109e rue, no. 6
Edmonton, Alberta
T5J 1M4

Nom.......................Prénom.......................
Adresse.......................Ville.......................
Code postal.......................
1 an.............. 2 ans.......................
Facturez-moi.............. Chèque.......................

Nom.......................Prénom.......................
Adresse.......................Ville.......................
Code postal.......................
1 an.............. 2 ans.......................
Facturez-moi.............. Chèque.......................